

1884

La

Cara Parial

---

S. Mallet



# LA CASA PAIRAL.

---



# LA CASA PAIRAL.

DRAMA EN TRES ACTES Y EN VERS,

ORIGINAL DE

SILVESTRE MOLET

Y

ANTON FERRER Y CODINA.

Estrenat ab extraordinari èxit en lo Teatro del Odeon  
en la nit del 17 de Mars de 1875.



BARCELONA.

ARXIU CENTRAL LÍRICH-DRAMÀTICH DE RAFEL RIBAS,  
carrer de la Unió, número 5, pis 3.<sup>er</sup>

1875.

# REPARTIMENT.

## PERSONATJES.

## ACTORS.

TONA . . . . .	Donya Cayetana Vidal.
GRACIETA.. . . . .	" Carlota de Mena.
LLUCIÁ . . . . .	Senyor Tutau.
RAMON . . . . .	" Jané.
PERE . . . . .	" Muela.
SENYOR ROMEU. . . . .	" Virgili.
LETS.. . . . .	" Molgosa.
JUAN . . . . .	" Pedrola.
MIQUEL . . . . .	" Comas.

HOMES 1.r y 2.n PAGESOS.

La acció en un poble de Catalunya.

---

Ningú podrà traduir, representar, ni reimprimir aquest drama, sens permís dels autors.

Lo director del ARXIU CENTRAL, es l' únic encarregat d' aquesta obra, y ab ell deurán entendrers' tots los teatros y societats particulars que vulgan representarla.

Quedan reservats tots los drets.

---

BARCELONA.

IMPRENTA DE ESPASA GERMANS Y SALVAT.

Robador, 39 y 41, y Cera, 51.

# ACTE PRIMER.



Lo teatro representa la entrada de una casa de pagés: en lo fondo una porta-barri que dóna al carrer, y á la esquerra del actor la casa pagesía ab porta gran; entre aquesta y 'l fondo un pòu ab corda y curriola; á la part dreta paret y porta falsa; devant d' ella una taula y banchs. Varias cynas de pagesía penjadas per las parets y mòl blat de moro en lo balcó.

## ESCENA PRIMERA.

LLUCIÁ, netejant un' cyna. TONA, trayent aigua del pòu.

TONA. Jo t' asseguro, Lluciá,  
que 'm recremas las entranyas:  
per tot arreu veus montanyas;  
LLUCIA. Y tú, tot ho trobas plá.  
TONA. Jo ho trobo tal com es.

LLUCIA. Dona...

Mira que ton bon desitj  
te enganya de mitj á mitj,  
la nostra situaciò, Tona,  
es apurada, y no poch,  
havém hagut de empenyarnos,  
y que no podrém posarnos  
may mès los ossos á lloch.

TONA. La part mès grossa que hi há  
no la debém.

LLUCIA. Sí, de prompte...  
TONA. Ja sabs qu' aquesta es á compte.  
del dot que á n' ella 's dará.

- LLUCIA. Y si ara en Ramon morís...  
*(Moviment de Tona.)*
- veurás , dona , tot pot sè,  
¿no seria un deute que  
pagarlo fóra precís?
- Yo no sè perque en Ramon  
tinguè la mala fal-lera  
d' aná á seguí una carrera  
qu' á n' ell no li correspon,  
que l' xich nostre á ben portarse  
sen nèt de pagés com es,  
y fill de pare pagés,  
pagés debia quedarse.
- TONA. ; Bah ! Aixó son antichs ressabis...  
si tothom pensés com tú,  
no estudiaria ningú  
y l' mòn no tindria sábis.
- LLUCIA. ¿Qué sabs tú d' aixó , mussola ?  
cada hú conforme al seu ram ;  
qui naix en lo camp , al camp;  
qui en la ciutat , á la escola ;  
aqueit , que estudihi , sí ,  
pues los llibres pot comprender.  
que 'n lo que sabém entendrer  
nosaltres , es en fer ví.
- TONA. Donchis , no cregas que m' atrapas  
dihent que no podém sè entesos:  
jo sè que hi há hagut pagesos  
qu' han arribat á ser Papas.  
Ab lo temps , quí sab encara  
la sort que á n' el xich li espera.
- LLUCIA. Jo sè que la tal carrera  
me costa un ull de la cara.
- TONA. Poca claror t' enlluerna ,  
y poch treball te fatiga...  
Vainos , ets massa á l' antiga.  
Y tú massa á la moderna.
- LLUCIA. TONA. Oh , mira , aixó 'l temps s' ho porta.
- LLUCIA. ¿Cóm lo temps ?
- TONA. Si , ¿qué t' espanta ?  
¿no 's diu que l' temps adelanta ?  
Donchis avant , qu' es lo que importa.  
Lo fill me segueix la veta  
y jo n' estich ben joyosa...  
;

[Oh! y després, qu' aixó ja es cosa  
del pare de la Gracieta;  
al demanarli á sa filla  
ens ho aconsellá ell mateix.  
Digam tú ¿quí 'l contradeix  
al pare d' una pubilla ?  
Es cert.

LLUCIA.

TONA.

¿No val més aixís?  
Vritat es que 'ns costa mòl,  
pero, á lo menys, si Dèu vol,  
el podrém veurer felís.  
Enguany la carrera acaba  
y avuy vé, y un cop vingut,  
al mirartel tan sabut  
¡veurás com te cau la baba!

## ESCENA II.

Mateixos, ROMEU.

ROMEU. Que la pau per assí sia.

LLUCIA. Senyò Romeu.

TONA. (¿Qué voldrá ?)

LLUCIA. Ja veurá, torni á tancá  
qu' el bestiá sortiria.

ROMEU. ¿Esteu tots bons?

TONA. Pts... per ara...

LLUCIA. Estém passant y adorant.

ROMEU. ¿Y vos sempre treballant?

LLUCIA. La minestra costa cara,  
y ab tanta contribuciò  
als carlistas y al govern,  
no arreconém al hivern,  
al istiu, ni á la tardò.

ROMEU. Amigo, es ben natural  
y al carlí rahò li sobra;  
si contribuciò aquell cobra,  
n' ha de cobrá ell.

TONA. ¡Oh, y tal!  
y si demá al Jep del Frare  
li pega que vol ser rey,  
contribuciò també á n' ell.

ROMEU. ¡Ves en á qui vè á treure ara!  
Don Carlos té 'l dret diví,

- TONA. no ho dupteu, indisputable.  
Deu tení 'l dret del diable.  
Avuy ja no son per 'si.
- ROMEU. Al sentius aixís repugna.
- TONA. Sempre de braus tirant flamas,  
y á tots los hi faltan camas  
en cuan puja la columna.
- ROMEU. Es batrán un contra cent.
- LLUCIA. Vaya una cuestiò tant tonta.
- TONA. Vosté s' erra mòl cuan conta.
- LLUCIA. ¡Oh! y m' han dit á cal Climent  
que en los boscos de 'n Palet  
y del turò al altre part,  
rondaba ahí cap al tart  
la partida de 'n Miret.
- ROMEU. Bè vaig sentí dirho així;  
tant, qu' ara 's forma en el Clot  
la columna de 'n Cirlot  
que crech qu' haurá de sortí.  
(Prou ho sabs bè del cert tú.)
- TONA. ¿Y qué tal? Deixém aixó.  
¿Hos ha arribat el noy?
- LLUCIA. No,  
aquej tren 'l deurá dú.
- ROMEU. No heu gastat poca moneda  
ab aquet xicot.
- LLUCIA. Sí, un xich.
- TONA. ¿Qué n' ha de fè? ¡Está bonich!
- LLUCIA. Tona, vá, no siguis bleda.
- ROMEU. Si hos veyau may ab apuros,  
encar que no 's cobra massa,  
lo qu' es per la vostra casa  
sempre guardo vuit cents duros.
- TONA. ¿Qué?... Crech que no hos parlo mal.
- ROMEU. Per xo no.  
(Si no 'm deturo...)
- LLUCIA. Seria per gran apuro  
vendre ma casa pairal;
- ¡ma casa! llibre en hont veig  
entre sas bigas corcadas,  
dels mèus, historias passadas,  
hont mòn cor sempre hi llegeix.  
Hont veus, entre 'l negre vel,

en nit de bonansa falta,  
som sentit, com qui li falta  
un prech per entrar al cel.  
Hont reunits, senyò Romeu,  
prop l' ascò en santa vigilia,  
hi vist mil cops ma familia  
pregant per 'ls àvis á Dèu;  
casa hont resar aprenguí,  
casa hont tant hi estimat,  
casa, en fi, en hont sò nat,  
y en hont desitjo morí.

ROMEU. Aixó es una tontería  
si ho mireu un xich despacio.

LLUCIA. Donchs jo ni per un palacio  
ma casa cambiaria.

ROMEU. Donchs la mèva, que casual  
fòra si edat li trobessin,  
la daria, si me 'n dessin  
un duro mès del que val.

TONA. Será aixís, senyor Romeu,  
vos la dariau, ell no.

ROMEU. Lo qu' es tanta adoraciò  
jo tant sols la tinch á Dèu.  
Y no 's penseu, la voldria  
tant sols per tirarla á terra.

LLUCIA. Mòl mès el negoci esguerra;  
aixís menos li vendria.

TONA. Ben dit.

LLUCIA. Sí, senyò Romeu.

TONA. Primè véndrens la camisa.

(Se sent tocar á missa.)

ROMEU. Me 'n vaig, que tocan á missa.

TONA. (El diable en els peus de Dèu.)

ROMEU. Adèu siau.

TONA. ¿Sabs que pots fer?  
arribarte á la estaciò  
á rebre 'l noy.

LLUCIA. Tens rahò.

—La Gracieta en aquí vé.

ROMEU. ¡Ah! ¡ella! Està qu' encisa.

¡Oh! Si puch, mèva será.—

LLUCIA. Vaja, ja 'l vaig á buscá. (A Gracieta.)

ROMEU. (M' hi jugaria la missa.) (Se 'n vá.)

ESCENA III.

TONA, GRACIETA.

TONA. ¿Qué tal, está bó 'l tèu pare?

GRACIET. Mòl bó.

TONA. ¿Y qué tal, Gracieta?

(Contemplantla.)

¡Jesús, y que vas bonica!

GRACIET. Com avuy es dia de festa.

TONA. Te dich que fas un goig...

GRACIET. (Ab modestia.) ¡Vamos!...

TONA. ¡Bá! no 'm sigas paperera,

que ja sabs tú que la Tona  
tot ho diu, tal com ho pensa.

Jatrobo bè que las noyas  
devant de gent forastera,  
y sobre tot habenthí homes,  
sigan humils y prudentas,  
pero estantne entre familia,  
perque tú 'm serás parenta,  
jo no veig pas de que pôden  
servirne semblants ximplezas.  
Pero, ¿d' ahònt vens?

GRACIET. Del correu;

lo pare, que avuy espera  
carta d' allá á Barcelona,  
m' hi ha enviat á mi mateixa,  
y com que 'm vè de passada  
hi entrat á veurer que feyan.

TONA. ¿No has vingut per altre assumpto?

GRACIET. No, Tona.

TONA. ¡Com si m'ho deyias!

¡Mireula! ja s' enrajola.

¿Perqué no dirho ab franquesa?

Las xiquetas d' avuy dia  
jo no sè pas com sou fetas,  
sempre 'n porteu una al pap  
y altre al sach; aixó no 's feya  
algun temps: ¡cà! las fadrinas,  
sens deixar de ser modestas,  
la vritat pura parlavan:  
ura... ¡quína diferència!

Tirantha de vergonyosas,  
may diuhens res de 'l que pensan.  
¿Pero que hi fá qu' ho amaguis  
si jo ho sè com tu mateixa?...  
Tú has entrat ab una escusa  
pensant ab tas amoretas  
per veure en Ramon... ¡Tonta!  
ja se 's tornat mès vermella  
qu' una magrana; ¿y en sustancia,  
vés perqué? ¿no li ets promesa?

GRACIET. Vritat es.

TONA.                    ¿Donchs á que darte  
tanta vergonya?

GRACIET.                    ¿Es de veras  
que arriba avuy?

TONA.                    Bè l' espero;  
ja sabs que la carta deya  
que *lligaria* 'l dumingu  
pa la mañana, ara vejas  
si 'l dumingo...

GRACIET.                    Sí, es avuy;  
mes á aquest' hora ja 'm creya  
que fòra aquí.

TONA.                    ¡Hola! ¡hola!  
sembla qu' estás impaciente.  
Encar que, no es de estranyarse;  
tres anys es mòl llarga ausencia,  
y com que segòns lo ditxo  
«qui s' espera 's desespera,»  
tú estás ja desesperada.

GRACIET. Jo no dich tal.

TONA.                    Pero ho pensas:  
com que las fadrinas d' are  
tot ho diuhens á la inversa.  
—Dígam: ¿qué 'l vols mòl?

GRACIET.                    Sí, Tona.  
mes tinch pòr.

TONA.                    ¿De qué?

GRACIET.                    Si aquesta  
carta que durè á n' el pare  
acredita lo qu' ell pensa,  
tal vegada...

TONA.                    ¿Qué vols dí?

GRACIET. No sè si fet per l'enveja

á n' el pare han enterat  
qu' en Raimon, des que d' aquesta  
vila va aná á Barcelona,  
dú una conducta mòl péssima.

TONA.      ¿El meu fill?

GRACIET.      Per aixó es qu' ell  
allá va escriurer, per veurer  
lo qu' hi há de cert en aixó,  
y ara rebrá la contesta.

TONA.      Es vritat; tèns rahò, noya,  
enveixa tant sols, enveixa;  
algun xiimple d' aquet poble  
que 'l matarà la rabieta,  
¿que 'l meu fill?... ¡no vull pensarhi  
perque aixó sols fòra osendrel!

#### ESCENA IV.

Ditas, ROMEU.

ROMEU.      Lo cel vos guardi de mal.

TONA.      ¿Altra vegada per 'sí?

ROMEU.      Cuant hi sigut á n' allí  
havian jirat 'l missal.

(¡Mare de Déu, y qu' es mona.)  
(¡Quín home!)

TONA.      Entrí si vol.

ROMEU.      Ola, maça.      (*A Gracieta, acostántseli.*)

GRACIET.      (¡Uix! ¡lo mussol!) (*Ab fàstich.*)  
(¡Si sabia 'l gust que 'm dòna!...)

ROMEU.      (*A Gracieta.*)      ¿Ni mereixo, ¡Ave-Maria!  
un Déu té quart?

GRACIET.      Déu lo quart.

(*De mala gana y girantsi d' espallass pera dirigirse á Tona.*)

Tona, me 'n vaig que tinch tart.

ROMEU.      Oy, si sè aixó no venia.

Sempre que estás aprop meu  
noto que 't vè la gran pressa;  
¿perqué fuges tant depressa?  
¿qué 't faitg pòr?

GRACIET.      Senyor Romeu,  
res d' aixó.

ROMEU.      Donchs, á que vè...

- GRACIET. Tinch feina, y l' obligaciò  
es ans que la devociò.  
Adèu sian, (A Tona.)
- ROMEU. Mes...  
GRACIET. Passiobè. (Anantsen.)

## ESCENA V.

TONA, ROMEU.

- ROMEU. (Sempre estant aprop mèu, frisa.)  
TONA. (Queda ni un estaquiròt.)  
ROMEU. (Es pot dir qu' es un pebròt  
que m' ha costat una missa.)  
¡Y que 'n soch de desgraciat!  
TONA. ¿Qué li passa?  
ROMEU. ¡Una trageria!  
TONA. Bè, espliquis.  
ROMEU. ¡Es cosa séria!...  
TONA. Tona, visch enamorat.  
TONA. ¡Qué 'm conta!  
ROMEU. Lo que sentiu.  
TONA. ¿Y ara li vè? Pero miri  
que ja se 'n va al cementiri.  
*(Comensa esforsantse per detenir lo riurer y acaba fent  
una gran riallassa.)*  
ROMEU. ¡Bá, bá, bá! ¿De qué se 'n riu?  
TONA. ¡Y es guapa?  
ROMEU. De tal guapesa,  
que sembla un àngel.  
TONA. ¿Tant?  
ROMEU. Tant.  
TONA. Donchs digui que semblaran  
un àngel y un gòs de presa. (Rient.)  
ROMEU. Bè, vos sempre esteu de broma.  
TONA. No s' enfadi. ¡Qui ho diria!  
¿Vosté estima? No volia  
saberne d' altre.  
ROMEU. ¿Qué?  
TONA. ¡Home! (Lo mateix.)  
ROMEU. Aprop vostre no s' pot viurer.  
¡Vaya un génit, sant Antoni!  
TONA. Perdoni, senyor, perdoni.  
ROMEU. No entench qu' es lo que os fá riurer.



(*Entra é la casa.*)

ROMEU. Vaja, Tona, passiobè.

## ESCENA VI.

ROMEU.

Son promés... y avuy arriba...  
y prompte, per consegüent,  
se casará ab la Gracieta  
y jo 'm quedo... ¡Oh!... ¡veurém!  
no són pas casats encara.  
y ¿qui sap? ¡ajudant Dèu!...  
En mès intrincats negocis  
m' hi encontrat y n' hi exit bè.  
Romeu, pensemho ab calma,  
pensém ab calma, Romeu.  
Avans de tot, demanemla  
á sòn pare, pus els vells  
prefereixen la riquesa  
cuau la tè algun pretendent.  
Si me la dòna, mòl fàcil  
serà que tot surti bè,  
pero si acás me la nega  
y en Ramon la vol per ell,  
que tremolin, pus no saben  
lo que avuy pot en Romeu.

## ESCENA VII.

Dit. LETS, PAGESOS.

LETS. ¿Quí hi há así?

(*A mitja reu desde el fondo.*)

ROMEU. (¿Qué faré?)

(*Sens adonarsen de Lets.*)

LETS. (*Als pagesos.*) Esperéume;

Dèu lo guart, senyor Romeu.

¿Qué sab si la Tona?...

ROMEU. (*Maquinalment.*) Adintre,

erídala.

LETS. ¡Cá! si 'ns en aném

á la casa de la vila

que hi tenim un ball de aquells...  
vull dir que avuy 'ns sorteijan,  
y entro á veurer solsament  
si es que ja está de arribada  
lo Ramon.

- ROMEU. No ho sè; no ho crech.  
LETS. En aquí hi há un ball...  
ROMEU. ¿Qué?  
LETS. Penso  
que ballarán malament.  
ROMEU. ¿Qué vols dir?  
LETS. Que encar que 'l poble  
ha de presentar no mès  
que tres soldats , y de joves  
som divuit , al menys al menys  
dels divuit , pel cap mès baix,  
n' hi han catorze de dolents.

(*Los pagesos s' adelantan , colocantse al derrera de Lets , que á son temps , conforme indican los versos , los rá mostrant hú per hú .*)

- ROMEU. ¿Veu aquet , qu' alt , que bon mosso?  
donchs bueno, pateix de ofech,  
y en caminant cuatro passas,  
pareix lo sach dels jemechs.  
Contemplim ara aquest altre.  
Home , ivaya un pap mès ple!  
LETS. Lo tercer té una finestra  
per llogar ; per xo 'ls bailets  
en cuan lo veuhen li cridan :  
«salta borni, que hi ha un rech.»  
Lo quart y 'l quint son mitj étichs ;  
mírls que grochs; lo sisé  
es sòrt com una campana,  
y si se li disparès  
una pistola á l' aurella  
es quedaria tant fresch !...  
Lo seté coxeija y sembla  
una barca de mal temps.  
L' octau no arriba á la mida ;  
bè fòra bó per trompét,  
pero es curt, y segòns diuhen  
els curts no son bons per res.  
Lo novè parla á tall d' ánech  
y ningú del mon l' entén...



¿qué 't sembla?

LETS.

Si, bè ho entench,  
lo que á mí vosté 'm proposa,  
es que jo agafi un fusell  
y vagí á defensá á Cárlos

ROMEU.

Justament, aixó mateix.

LETS.

¿Y vol saber lo que 'm sembla?

Doncas jo li esplicaré:

lo que 'm sembla, es que ja es massa  
pero massa atreviment,

(*Exaltantse per graus.*)

lo ferme semblant proposta,  
sabent que soch d' un poblet  
ahont tothom, fins las donas  
y hasta los petits bailets,  
sòn mès lliberals que 'n Riego;  
y lo que 'm sembla ademès,  
es que 'n mal ball vè á ficarse,  
y que... que la ballarém.

(*Aquesta última frase la diu ja exasperat y arrebus-santse las mánegas com qui's disposa á barellarse.*)

ROMEU.

Qu' erats un noy ja ho sabia,  
pero escás d' enteniment  
fins al punt de provocarme,  
no m' ho creya, á fé de neu.

LETS.

¿Qué vagí á serví á don Cárlos?

ROMEU.

Que á la fí será 'l tèu rey.

LETS.

Si de cás ho serà vostre,  
y si 'm fesseu ja may mès  
proposta com la de suara...

ROMEU.

¿Qué farias?

LETS.

¿Qué?...

ROMEU.

¡Beneit!

LETS.

¡Per Déu!...

ROMEU.

¿A mí amenassarme?

LETS.

Apa si pots.

Si puch...

(*Anant cap á n' ell furiós.*)

ESCENA VIII.

Mateixos. RAMON, vestit á tall de pinxo elegant, ab bastò y fumant en una rica boquilla.

- RAMON. (*Ab gran crit.*) Lets.  
LETS. Si no ets tú, mato á un carlí.  
ROMEU. (¿Ell aquí?)  
RAMON. ¡Senyò Romeu!  
ROMEU. Recórdat d' aquesta escena.  
LETS. ¿Sents? (*Sens fer cás de Ramon.*)  
La tindrè mòl present. (*Romeu se 'n rá.*)  
¿'L mato?...  
RAMON. ¿Qué 't tornas ximple?  
Bè, y al últim ¿qué t' ha fet?  
LETS. ¡Proposarme que m' allisti  
als carlins!...  
RAMON. ¿Per xo no mès?  
¿No sabs de tota ta vida  
que el senyò Romeu ho es?  
LETS. ¿Qué no en vulga fè á n' als altres.  
¡Bah! parlém de tú.  
RAMON. Ben fet.  
LETS. ¿Qué no has trobat á ton pare?  
RAMON. No.  
LETS. T' es á rebre.  
RAMON. Es que 'l tren  
s' ha adelantat mès d' una hora.  
La mare está bona, ¿eh?  
LETS. Sí, mòl bona, ¿y qué tal tú?  
RAMON. ¡Oh! Jo magníficament.  
LETS. ¿Ja has acabat la carrera?  
RAMON. ¡Ay, Lets, Lets, Lets, Lets!  
Si veyas á Barcelona,  
si hi estàvas sols un mes,  
veurias qu' es impossible  
estudiá en allí re.  
¡Quinas pells! ¡quína gatzara!  
Y sobre tot, ¡quins cafés,  
noy, quinas tardes s' hi passan!  
¿Y el Prado y el Ramillet?  
¡Que de conquistas tinch fetas!  
¡Mira, mira cuants anells!

- LETS. ¡Ma, noy!
- RAMON.. Tots sòn regalats.
- LETS. Aixó deu valè milès.
- RAMON. ¿Y sòn mòl macas las noyas ?
- RAMON. ¡Y qué 'n ballan, noy, de bè!
- ¡aquells rigodons de bombo !
- au, ja hi som. (*Fent un punt.*)
- LETS. (Imitantlo.) ¡Au! Si may trech la primera de Madrit me n' hi vaig.
- RAMON. ¿Quí tú, ximplet?
- No mès trobarias raspas.
- LET.S. ¿Qué vols dí alló dels fustès ?
- RAMON. No, raspas vol dí criadas.
- LET.S. ¿Qué no sòn bonas tambè ?
- RAMON. Bé, per tú sí, per mí no; jo tinch amors mès decents.
- LET.S. ¡Ah! ¿Tú bè deus ser ya metje ?
- RAMON. Sí, home, ja 't visitarè.
- Ni tan sols hi comensat.
- LET.S. ¿De sério ?
- RAMON. Com t' ho dich, Lets.
- Cuant vaig saltá del carril de pet vaig aná al café, allí vaig trobá uns companys que 'm van volè un xich de bè y hem van fè véure que al mon hi estém un cop no mès.
- LET.S. ¿Y 'ls cuartos que t' enviaban ?
- RAMON. Si els trobas tè 'ls dono, Lets.
- Pero per xo no vinch pobre.
- LET.S. ¿No ?
- RAMON. Ja veurás que riurém.
- Aquí porto una partida per gastarla, ¿qué tal, eh ?
- (*Enseñant una gran bossa.*)
- LET.S. Salau .. noy... ; Quína boquilla !
- RAMON. ¿Vols un puro ?
- LET.S. El fumarém.
- RAMON. Cuàn me 'n torni tú vindràs.
- LET.S. ¿De sério?... arriba, Lets.
- RAMON. Som dos que ara tenim banca, al derrera del correu, y si 'ns dura la xiripa

que tenim fà mès d' un mes,  
cualsevol que siga metje.

LETS.      ¿Y en Lluciá?  
RAMON.                  No 'n sabrá res.

Dintre vuit dias me 'n tornó  
y es queda tot el mateix.

## LETS.      ¿Y la Gracieta?

¿ Vols di

que 's recorda de mi, Lets?

LETS.      ¿Qué 'ts boitj?  
RAMON.     ¡Oh! las d' allá,

si un se descuida un moment,  
te la clavan ab més sal  
que no hi ha en cap adroguè.

LETS. ¡Ah, cá!...  
RAMON. ¿No? Donchs me la emporto.

¡si tú sapiguesis, Lets,  
que 'l buscar altres amors  
era pro' olvidarm d' aquet!  
¡si parlantme de aquet modo  
m' has obert un percut cel!  
¿qué no 't recordas que ab ella  
pensaba á tot hora, Lets?  
¡ay! m' has dat una alegría  
que no ho sabs tan solsament.

LETS. Ton pare, Ramon.  
RAMON. Muxoni.

## ESCENA IX.

Mateixos. LLUCIÁ, luego TONA.

Llucia. Ramon.  
Ramon. ¡ Pare!

; Pr'ront burdell  
has passat! ; Has vist ta mare?  
; Y donchs que feu?

LETS. Noy, adieu.  
RAMON. Adios.

LLUCIA. ¡Tona !  
TONA. (Dins.) ¡Qui es que 'm crida ?

LLUCIA. Guita vina.—Ni'l coneix.  
TONA. ¡Y 'l Ramon? (Surtint.)

ILLUCIA. ¿Qué no 'l veus, dona?

L'corneta  
TONA.      ¡Cóm! ¿quí, vosté?  
LLUCIA.      Ell mateix.  
*(Toca una corneta.)*  
LETS.      Minyons, la corneta 'm erida.  
Adèu siau.  
LLUCIA.      Vaja.  
RAMON.      Adios, Lets.

## ESCENA X.

LLUCIÁ, RAMON, TONA.

TONA.      ¡Com t' ets tornat! ¡quí ho diria!  
*(A Ramon.)*  
Pero, home, ¿no me 'l veus? *(A Lluciá.)*  
¡es senyor de cap á peus!...  
Vaja, jo no 't coneixia. *(Inspeccionantlo.)*  
¡Quín vestit! ¡Quína petxera!  
¡Qué bè 'n planxat y que net!  
¡Si sembla que l' haigin tret  
d' un calaix de calaixera!  
¡Quínas patillas mès finas!  
Vamos, vull torná á abrassarte.  
¡Mare! *(S' abrassan altra volta.)*  
TONA.      Xich, per atraparte  
rabiarán mòltas fadrinas.  
Tè dich que fas goitg, fas bè,  
no estarà poch contentona  
la Gracieta. ¡Y que es mona!  
Vaig...  
RAMON.      No; després la veure.  
LLUCIA.      Lo que tens de dirnos ara,  
si estás mòl adelantat.  
RAMON.      Jo...  
TONA.      ¿Quína necessitat  
tens de parlarli d' aixó ara?...  
Ves si vol un refrigeri,  
bè li vagarà bè prou  
per dirnos cuan tè de sou.  
*(La mare val un imperi.)*  
TONA.      Las cosas acompassadas  
han d' anar.  
LLUCIA.      Tens rahò, Tona,

vès y porta la porrona  
del ví blanch.

TONA.

Ara m' agradas. (*Se 'n vā.*)

## ESCENA XI.

LLUCIÁ, RAMON, á poch TONA.

- LLUCIA. ¿Y bè, qué tal? ¿t' agradat  
Barcelona?
- RAMON. Sí; un bon xich.
- LLUCIA. ¿Hi há bons estudis?
- RAMON. Hos dich  
qu' es una galan ciutat.
- TONA. ¿No t' hi anyorabas?  
(*Surtint y deixant lo porrò sobre la taula.*)
- RAMON. No massa.
- TONA. Ara ja no te 'n nirás.  
Aquí hont tè veyém serás.  
un metje com una casa.
- RAMON. Tant com una casa...
- LLUCIA. ¿Sabs  
qué pot ser se 't necessiti?
- RAMON. ¡Grech que 'l primer que visiti  
prou l' enjegarè á ca 'n taps.)
- TONA. Anirém á la Devesa  
que hi há una noya mòl mala.
- LLUCIA. Veyam si 't lluheixes... ¡ala!  
(Ja 'm farán fè una bestiesa.)
- RAMON. ¡Oh! si curarla no logra  
no per xo 's desacredita,  
perque aquell mal de la Rita...
- LLUCIA. Mira, aquí arriba 'l tèu sogre,

## ESCENA XII.

Mateixos. PERE, que contempla tota la escena á Ramon ab recel.

- PERE. Gent de Dèu, que Dèu vos quart.  
TONA. Aquí 'l tenim.
- RAMON. (El sèu pare.)
- PERE. ¿Ara has arribat?
- RAMON. Sí.

- LLUCIA. Ara.  
PERE. Estás fet un bras de mar.  
TONA. ¿L' hi agradará á la promesa?  
PERE. ¿No l' hi há d' agradá? ¿y ara?  
TONA. Casemlos aviat.  
RAMON. (La mare,  
no 'n vá poch, noy, de depressa.)  
TONA. Guapo, aixerit, res li falta.  
LLUCIA. Es que ans d' anar'hi ja ho era.  
PERE. Y ab tan hermosa carrera...  
¿L' hi heu dit lo de la mālalta?  
TONA. Sí, sí, ara.  
RAMON. ¿Y Don Baldiri?  
PERE. No hi es; es metje de Prats.  
RAMON. (Vamos, están empenyats  
que la clavi al cementiri.)  
TONA. Bè, bè, després hi anirá.  
LLUCIA. Ara vès per confortarlo.  
TONA. ¡Si no 'm cango de mirarlo!  
RAMON. No 'm vindrá mal l' esmorsá.  
LLUCIA. Vès, vès, y res de fasols;  
tot s' ha de bessá... ¡diastre!  
TONA. Donchs vina á matá un pollastre.  
LLUCIA. Us deixarém un xich sols.  
examinéulo bè, Pere,  
que ja sortirè aviat  
y 'm direu que hos ha semblat.  
TONA. ¡Cuita, home!  
LLUCIA. Dona, espera.

### ESCENA XIII.

PERE, RAMON.

- PERE. (Veig que la mèva sospita  
la realitat aparta,  
pus tot lo que diu la carta  
lo seu tipo ho accredita.)  
RAMON. Ségui, home.  
PERE. Ja éstich bè.  
RAMON. Y vosté está gras qué peta.  
(No 'm parla de la Gracieta  
y 'm mira d' un modo, que...)  
PERE. (Deu pensá: no 'm parla d' ella...)

Los habitants d' una vila  
passém la vida tranquila,  
per xo es que res nos fa mella;  
aquí's viu ab llibertat,  
tenim bon sol, millors flayres.

RAMON. Jo no trobo millors ayres  
que 'ls ayres de la ciutat.  
En allí 'l mèu cor m' inclina.

PERE. ¿Et fa pò 'l camp?

RAMON. No s' ho pensi;  
sols que... ¿sab?... aquet silenci  
es quietut que m' amohina.  
Aquí's veu sempre 'l mateix.  
Sempre en el devant del front  
aquet mateix horizont  
qu' hasta 'm fa vení panteix.  
Pero allí, al etern dia  
qu' es alló de : « se trasnocha, »  
sempre aquell soroll de cotxe  
y contínua algarabía;  
teatros, balls, reunions,  
passeitgs, toros, cabalgatas,  
y en fi, fins allí las ratas  
al públich dònan funcions.

PERE. Comprehend qu' ab tot hi há encant,  
pero es per qui pot gosarho.  
¿Sabs que al sentirte contarho  
no semblas un estudiant?  
Que si un ánimo s' hi inclina,  
es que ab pessetas s' exalta,  
pessetas, que l' hi fan falta  
á un cursant de medicina.

RAMON. Veurá, sempre hi ha ocasions.  
PERE. Que no las té may un pobre.  
RAMON. (Ben mirat, sembla que 'l sogre  
em prengui declaracions.)

PERE. ¿Sabrás mòl de llatí?  
RAMON. Sí.

PERE. *Sumne ~ stolidus.*

RAMON. ¿Qué?

PERE. ¿Qué? ¡Ah! ¡cá! no deya ré.

RAMON. (¿M' haurá parlat en llatí?)

PERE. (Está ab l' idioma corrent.

Vaija, es un metje mòl curro,

en llatí l' hi he dit burro,  
y en sab tant, que no ho entén.  
Entre aixó y aquest escrit  
cap dupte 'm queda, 'm sab greu.  
Darè 'l sí al senyor Romeu  
que no es del tot mal partit.)  
RAMON. (Aquest' home no 'm' agrada.)  
PERE. Avuy fa un xich de calor.  
RAMON. Una mica, sí senyor.  
PERE. No bufant la marinada...

### ESCENA XIV.

Mateixos. LLUCIÁ.

LLUCIA. ¿Qué tal, Pere, t' ha agradat  
quedarte un xich sol ab ell?  
PERE. Sí, m' agradat com hi há n' ell;  
mòl Lluciá, que m' há agradat.  
LLUCIA. Ramon, ta mare t' espera. . . (Alarmat.)  
RAMON. (Noto ab aixó no sè qué...)  
Hasta luego.  
PERE. Passiho bè.  
LLUCIA. ¿Qu' has volgut dí ab aixó, Pere?  
Hi notat cert tó en ta veu  
qu' aproba t' aspecte encara.  
PERE. Lluciá, al fí li ets pare...  
LLUCIA. ¿Qué vol dí àixó? ¡Dèu de Dèu!  
PERE. Que 'l casament projectat  
per mòl que 't siga terrible,  
es avuy un impossible.  
LLUCIA. ¿Y quí d' aixó t' ha parlat?  
¿Qui ab casament ara pensa  
ni deu en aixó responra?  
Jo tan sols penso en ma honra  
que al fanch ta mirada 'm llensa.  
¿Qu' has sabut?... digas... ¿qué hi há?  
¿qu' has descubert... ¡per ma vida!  
per obrí tan cruel ferida  
en un pit de maldats sá?  
PERE. Per abreviar, no 't dirè  
lo qu' ara 'l xich m' há semblat;  
ja 't bastará de sobrat  
lo que diu aquet papè.

¿ Sabs de llegir? (*Presentantli la carta.*)

LLUCIA. No; y pesarme  
no pòt, en que 'm sigui mèngua;  
aixís no podrà ma llèngua  
á mí mateix deshonrarme.

PERE. Llavors, jo t' ho llegirè,  
y qui tant sa honra abona,  
dirà si 'l que 'n tè, la dòna  
may á n' el que no la tè.

LLUCIA. Me fa mal ja tanta espera;  
llegeix.

PERE. Tal nova de subte...

LLUCIA. ¿Qué 'm podrá fer, cuan lo dupte  
aquí no m' ha mort ja, Pere.

PERE. (*Llegeix.*) «Et contesto ab curt espay;  
»vareig dar passos de prompte,  
»demanant á tot'hom compte  
»d' aquet tèl Ramon Buscay.  
»A l' Universitat hi estat,  
»hi preguntat á tot'hom,  
»y t' haig de dir qu' aquet nom  
»no es á l' Universitat;  
»pero bè paga l' ausencia  
»que á tal edifici déu;  
»fora d' allí, á tot arréu  
»hi topat ab sa presencia;  
»ab fondas, ab balls, café,  
»casas de joch, fins ha estat  
»en las que cap home honrat  
«ni nombrarlas deu saber...»

LLUCIA. ¡ El fret m' arriba á n' els ossos !

PERE. ¿ Tú, que fossis el seu pare,  
li darias la noya ara ?

LLUCIA. ¡ Primer la faria á trossos !  
¿ Cóm vols que tinguès cap mira  
ab aquest' home malvat,  
si sento haberli donat  
hasta l' aire que respira ?  
Cuan si ara poguès sè,  
de ma sanch que corre apenas,  
li treuria de las venas  
la part que á n' ellas hi tè.  
Sento, Lluciá, aquet percans;

Deu ho sab y tú tambè.

- Ara vés aquell dinè  
que 'l necessito cuant' ans.  
LLUCIA. Es vritat.
- PERE. Si ho solicito,  
es qu' altre casament pot  
proporcionarse... Es el dot  
que per ella necessito.
- LLUCIA. Si que sigui aviat t' empenya,  
farè que sigui aviat.
- PERE. Tú, Lluciá, ets mòl honrat,  
y qui té tiòns fa llenya.
- LLUCIA. ¿ Vols dí que tinch jo...?
- PERE. Cabal,  
deixats no se 'n troban massa,  
pero tú tens una casa.
- LLUCIA. ¡ Vendre ma casa pairal!
- PERE. El que no té mès prebendas...
- LLUCIA. Es cert, Pere... tens rahò.
- PERE. Diuhen qu' al bon pagador  
no li sólen doldre prendas.
- LLUCIA. Que tens rahò et torno á dí,  
y déixam està, per Dèu!  
¿ pero hont?... (¡Ah! 'l senyò Romeu.)  
Cobrarás demá al matí.
- PERE. Fora d' aixó, Lluciá,  
soch sempre 'l mateix amich.
- LLUCIA. Sí, sí, Pere, ja hi estich:
- PERE. Donecas, Lluciá, fins demá.

### ESCENA XV.

LLUCIA, luego RAMON, després LETS.

¿ Y haurè de vèndrem la casa?  
; la mèva casa!... impossible...  
sí, Lluciá, encar qu' es terrible  
has de creurer lo què 't passa.  
Pero aixó no es veritat,  
no pot ser, no, no, es mentida,  
¿ cóm puch haber donat vida  
á un sér tan vil, tan malvat?  
Vull duptar d' eixas malhadas  
novas, que 'm causan la mort,  
y 'm diu que las cregui 'l cor

ab terribles batalladas.

¡Véndre ma casa!... aixó es,  
que ab mos ulls trocats en mars,  
haig de passar sos llindars  
per no petjarlos may mès!  
que sens tros ja per seguirhi,  
conrruarè llunyans trossos,  
tenint de deixar mons ossos  
en un estrany cementiri.

¡Y tot aixó per l' amor  
d' una mare mal imbuida!...

¡Malehida! ¡malehida...!  
No sé lo que 'm dich, Senyor.  
Allí vè ell, Lluciá,  
conten la ràbia y espera.

RAMON. ¿Ja se n' es anat en Pere? (Surtint.)

LLUCIA. Ara se 'n caba d' aná.

RAMON. Esteu d' alló mès verzell.

¿Qué us ne passa alguna, pare?  
LLUCIA. Estaba rumiant ara

que pots donarme un concell.

¿Qué li farias, si un dia  
ab un amich confiat,  
t' haguès en un punt robat  
honra y bens?

RAMON. ¿Qué li faria?

LLUCIA. ¿Si duhentli tú gran amor,  
vinguès á obrirte sos brassos,  
y t' ofeguès en sos llassos  
amich deslleal y traidor?  
¿Si ab ell habenthe partit  
fins l' aliment del tèu plat,  
t' haguès l' altre part robat  
ab einisme incomedit?...

¿Que 't guès quitat tot ton bè,  
alló que 's véu y no 's nombra,  
lo garrofè que fèu ombra  
al avi, que un sngle tè;  
l' era, que recorda encara  
los jochs de cuan ets petit,  
y finalment, fins lo llit  
en ahont morí ta mare;  
y si á mès d' amich senzill,  
per fè 'l cas mès inhumá,

fos un parent... un germá...

(*Anant creixent.*)

mès vil encar... fos un fill...?

No sè en á que vè aixó ara.

LLUCIA. ¡ Ah! ¿ no sabs á lo que vè ?

RAMON. Si no ho diheu mès clar... no sè...

LLUCIA. ¿ No ho endevinas encara ?

Veig que al mòn hi ha cor tant dú  
que no 's diria ab deu llibres,  
hi há cor que no té fibras,  
y aquet, Ramon, el tens tú.

RAMON. ¡ Jo ! ...

LLUCIA. ¡ Basta d' hipocressía !

El que aquí t' hi indicat,  
qui ès has adivinat;  
declararlo, foll seria.

RAMON. Pero heu parlat de robar,  
y tal falta no 'm deshonra.

LLUCIA. M' has robat diners y honra.

RAMON. ¿ Diners ?

LLUCIA. Per ferte cursar  
em vares posá ab apuros ,  
y enmatllevá 'm sou precís  
cinq cents duros.

(*Surt Lets.*)

RAMON. (*Dantli una bossa.*) Hi há sis  
cents duros. Sí, sis cents duros.

LLUCIA. D' aquet dinè m' interessa  
l' orígen... sí...

RAMON. No es robat.

LLUCIA. Pot sè es en el joch guanyat.

RAMON. Legalment.

LLUCIA. ¡ Y m' ho confesa !

Dinè obert ab semblants claus  
sols pòt tení aquet destino...

(*Tira la bossa al pou.*)

RAMON. Llenséulos, no m' amohino.

LLUCIA. ¿Qué vols dí ?

RAMON. Qu' estém en paus.

LLUCIA. ¡ En paus ! ¡ Vèsten !

(*Lets mira al pou, pels dinès.*)

## ESCENA ÚLTIMA.

Mateixos. TONA, luego GRACIETA y ROMEU.

TONA.                                    ¿Y qué hi há?

LLUCIA. Que trech á ton fill.

TONA.                                    ¿Per qué?

GRACIET. ¡Ramon!                     (*Surtint pe'l foro dreta.*)

RAMON.                                 ¡Gracieta!                     (*Ab amor.*)

GRACIET.                                 ¿Y qué?...

LLUCIA. ¡Vèsten!

TONA.                                 ¡No se 'n anirá!

(*Surt Romeu que's coloca en primer terme prop Lluciá.*)

RAMON. ¡Mare!

TONA.                                 No ho vuy.

LLUCIA.                                 Donchs jo sí.

¿Y no has eixit encara?...

(*Agafant una cadira.*)

ROMEU.                                 ¿Qué feu?

(*Tona y Gracieta fan un crit y agafan á Lluciá.*)

RAMON.                                 ¡Gracieta! ¡Mare! (*Anantsen.*)

LLUCIA. Demá l' espero en aquí.

(*A Romeu. Cuadro. Lets queda mirant dins del pou.*)

FI DEL PRIMER ACTE.



# ACTE SEGON.

La mateixa decoraciò.

## ESCENA PRIMERA.

LETS, luego LLUCIÁ y TONA.—Lets surt sense res al cap y ab un escurapous y mira ab molt cuidado per tot.

LETS. No, lo qu' es jo no 'ls hi deixo;  
y 'l que hi deu habé... qui sab.  
Per ara ja 'm costa un cuarto  
de llogar aixó, y deixá  
la cachucha per penyora;  
que no 'm sorprengan... nó, ¡cá!

(Treu una corda y la lliga al escurapous.)  
Tots són per dintre... ¡ah! aixís;  
veyam si pesco, veyam; (Vá al pou.)  
posemho bè... (Li cau abaix.) ¡Ira de nèu!  
¡ara m' ha caigut abaix!

¡Adios, cachucha!... ¡ara si  
que 'm donaria á San... ¡ah!

TONA. Lluciá, 't dich qu' aixó es massa,  
y que no ho aguanto mès.

LLUCIA. Ola, Lets, ¿qué buscas ?

LETS. Res,  
venia á omplí la carbassa.

(Omple la carbassa de ví del porrò, y se'n vá, mirant al  
pou ab dissimulo.)

TONA. Lo xich se 'ns ha portat mal,  
ja ho sè; tú que déus reptarlo  
l' has tret pera castigarlo,

tot aixó 's ben natural,  
pró no ha de sèr tot rigor;  
dictada ja la sentencia,  
noble ès qui usa de clemència;  
perdònal, donchs de bon cor.  
Impossible.

LLUCIA. TONA. ¡Ah! (¡Está perdut!)

LLUCIA. No m' preguis per ell si 't plau;  
(*Tona fá ademan de parlar.*)

TONA. feste càrrech, si vols pau,  
de que 'l cel se te 'l ha endut.

TONA. ¡Llensantlo, segurament  
que prèst plorarém sa mort!...

LLUCIA. Dèu volguès darnos tal sort...  
t' ho dich ab gran sentiment.

Ahir, que 'l nièu cor senzill  
lo creya persona honrada,  
fins la vida hauria dada  
pera treurel d' un perill;  
avuy, que de bona font  
sè que 'l mal camí segueix  
del vici, que sols conduheix  
á la infamia y al afront,  
no estranyis que m' aconhorti  
de veurer sa total ruina,  
que el que á la infamia camina  
val mès que Dèu se 'l emporti.

TONA. ¿Morí 'l nièu xich? ¿per qué? ¡calla!...  
Aquet cás no 'l sabs comprender;  
al arbre, mentres es tendre,  
se 'l addressa, no se 'l talla.

Tenlo aprop, réptal de fort  
si es que addressarlo 't proposas,  
que abandonantlo, l' esposas  
á que 's crihi molt mès tort.

LLUCIA. Ell era bó, y ab tres anys  
s' es tornat de mala mena.

TONA. (*Ab esperansa.*) Lluciá, tot home s' esmena,  
ell reparará sos danys;  
y tots tres posats d' acort,  
y tots tres donantnos trassa,  
remontarém nostra casa.

LLUCIA. ¡Nostra casa!... ¡Quin recort!  
Tal volta per satisfer

los déutes ocasionats,  
ens veyém arruinats,  
vells, y al bell mitj del carrer.

TONA.      Qué hi farém, no hi ha remey;  
lo fèt ja, per ben fèt siga...  
ab tot, jo... ¿qué vols que 't diga?  
sòch mare, y li porto lley.

LLUCIA.      Ha obrat vilment... tant y tant,  
que disculpa no m' alleguis.

TONA.      ¡Lluciá, per Dèu!

LLUCIA.      (*Seeh.*)      Nò, no 'm preguis  
per un subjecte semblant.

TONA.      Aixó nò, no es un subjecte,  
es fill.

LLUCIA.      Es un criminal.

TONA.      ¡Oh! ¡no ets pare; ets un fiscal!

LLUCIA.      Sòch un home just y recte;  
justicia, sense malicia,  
pero justicia haig de fer.

TONA.      ¡Nò!... contra un fill no pot sèr;  
contra un fill nò hi ha justicia.

Podrà saber castigar,      (*Plorant.*)  
sabrà sè inflexible un pare...  
pró l' pobre cor d' una mare,  
no sab mès que perdonar.

LLUCIA.      ¿Sens ell aquets plors tindriam?

(*Mitj enternit*)

TONA.      ¡Déixam plorá 'l mèu infant!...

¡m' es fill... y l' estimo tant!...

LLUCIA.      Me 'n vaig, que 'ns enfadariam.

## ESCENA II.

TONA, GRACIETA.

GRACIET.      No ploreu mès, per Dèu, Tona.

TONA.      ¿Que no plori, Gracia, 'm dius,  
cuan sò perdut en un' hora  
lo que aimaba mès: el fill?

GRACIET.      ¿Y jo, no he perdut res?

TONA.      Noya,  
tú al menos...

GRACIET.      ¡Al menos diu!

¿Per ventura vos l' aimabau



### ESCENA III.

Ditas, LETS.

- TONA. ¡Quina sort!  
LETS. Per mí dolenta.  
TONA. ¿Y no sabs res de 'n Ramon?  
LETS. ¿Donchs que hi há?  
TONA. Que 'l va llensá...  
LETS. ¿El seu pare? (Ja ho sabias.)  
TONA. Lets, ¡quín favor ens farias  
ajudán̄noslo á buscá!  
LETS. ¡'M quedo parat del tot!  
serviros en Lets desitja,  
pero ans d' un hora y mitja  
diu que surtim per Olot.  
Y encar que 'l cor hi repugna,  
perque ab las balas no hi ballo,  
com no puch ferhi mès, callo,  
y segueixo la columna.  
En Nando també n' ha eixit,  
mes, com tè un duro diari,  
buscan un que voluntari,  
es vengui... Ja han acudit  
per comprarlo á n' els mès pobres,  
han seguit lo plá y la serra.,  
pero es clá, ab aquesta guerra  
no n' han trobat cap de sobras ,  
Ara surtim cap á Olot,  
com ara poch vos hi dit,  
y haurá de vení 'l Petit  
ab lo duro diari y tot.  
Ja veyéu, ni temps 'm resta  
per despedirme dels mèus.  
GRACIET. ¡Vàlgam Dèu! tothom tè creus.  
LETS. La mèva sort es aquesta.  
Con que, ja podeu maná  
que me 'n vaig al batalló.  
TONA. Dèu te guihi y l' àngel bó.  
LETS. (Veure de podé torná.) (Se 'n rá.)  
GRACIET. ¡Hont será, benehit sia Dèu!  
TONA. Jo, y ab tot , la pòr no 'm deixa;  
vaig á correr jo mateixa,  
buscantlo per tot arreu.  
GRACIET. No pareu fins á trobarlo...  
Mes, ¿y en Lluciá?  
TONA. ¿Qué? En Lluciá  
pare es, y 'l perdonará;

- ¡vaya! ¡no ha de perdonarlo!  
No 'm dòna aixó cap neguit.  
GRACIET. ¡Si ho logreu, quína ventura!  
TONA. ¡Bá! jo tinguès tan segura  
la primera de Madrit.  
En Lluciá , qu' es un cor noble  
el perdonará , ho pots creurer.  
GRACIET. ¡Dèu ho vulga!  
TONA. Vaig á veurer  
si 'l veig recorrent lo poble.

(*Se 'n rá per la dreta.*)

## ESCENA IV.

GRACIETA, RAMON, que entra per la porta esquerra.

- RAMON. ¡Gracieta!  
GRACIET. ¡Ah!  
RAMON. ¡Cor fidel!  
GRACIET. ¿Qu' has fet , Reyna del cel pura?  
RAMON. Amargar de ma ventura  
los jorns que 'm guardaba 'l cel.  
Guiat per maligna estrella  
á mal lloch m' ha conduhit;  
¡oh! ¡malhaja aquella nit  
que 't vaig deixar, nena bella!  
GRACIET. ¿Pero , qué pensas fer ara?  
Ta mare 't busca pèl poble.  
RAMON. Gracieta, tinch lo cor noble  
y en mon pit fé tinch encara.  
Cegat per estrany desfici,  
encar que ab virtuts no mortas,  
m' hi aturat devant las portas  
del negre temple del vici.  
GRACIET. Busca llavors un perdò  
que ton pare 't donará.  
RAMON. Jamay 'm perdonará;  
no 'l coneixes mès que jo.  
Encar que tot es bondat,  
avuy , fins creu que 'l deshonra  
lo sè mon pare , y la honra  
es lo que té mès sagrat.  
GRACIET. Donchis, ¿qué farás? ¡Dèu etern!  
RAMON. No ho sè , nena mèva , encara,

pus que de la veu del pare  
lo sò mon cap encar sent.  
Jo hi vingut perque volia  
sentirne los mòts aquells  
que ta boca de clavells  
avans per 'n Ramon tenia.  
Hi vingut, perque ara mès  
que may ton amor 'm falta;  
¡tenint l' ànimà malalta  
qué hi haurá que la curès!  
¿No es vritat, nena adorada,  
que m' estimas ab ardor?  
¿ardor pur com la besada  
que dòna 'l vent á la flor?  
¿No es vritat que jamay  
m' olvidarás?.. digas, nena;  
mira que l' ànimà ab pena  
t' ho demana.

GRACIET. ¡ Nò, nò ! ¡ may !  
Pero, Ramon, em fas pò,  
y lo grat tò de ta veu  
sembla que llensi un adèu ;  
¿qué vols anarten ? ¿eh ?

RAMON. Nò;  
es dir, no sè, que proscrit  
sòch de ma casa pairal...  
Mes, si acás per nostre mal,  
me 'n 'nès d' aquí com has dit,  
¿em juras serme fidel?  
¿aimarme com m' aimas ara?

**GRACIET.** Sí , t' ho juro , per la mare  
que m' està mirant del cel.

RAMON. De plaher l' ànima plora  
al contemplar ma ventura;  
¡ ha aumentat tant ta hermosura  
en lo temps que hi estat fóra!  
Ton front, fèt d' aubas serenas,  
demostra tanta candor,  
y llénsan tan grata olor  
las negras serps de tas trenas;  
ta boca, com un confit,  
fèta sols per estimar,  
y aquets ulls, que 'ls vás robar  
de tempestuosa nit.

¡Si ton amor may...! ¡M' exalta  
eix pensament que m' aterra!

GRACIET. Jo 't juro que en cel y terra  
no 't fará, Ramon, may falta.  
T' ho juro pèl mèu arcàngel.

RAMON. Pus ja no 'm dòna neguit.  
¿Per ventura ha may mentit  
la boca pura d' un àngel?

GRACIET. ¡Que vè'l pare!

RAMON. ¡Mala sort!

GRACIET. Adèu, que sento que 'm crida.

RAMON. ¡Ab tú vá la mèva vida!

GRACIET. ¡Y ab tú, Ramon, lo mèu cor!

(Pere réu á Ramon, que surt per la porta de la dreta.)

### ESCENA V.

GRACIETA, PERE, que surt foro esquerra.

PERE. Gracieta, tot es en vá.

GRACIET. ¡Que desgraciada, Dèu mèu!

PERE. Serás del senyò Romeu.

GRACIET. ¡Mon cor jamay ho será!...  
Y si al fí ma forsa humilla  
d' un pare cruel lo rigor,  
no humillará may l' amor  
que á un altre tè vostra filla.

PERE. ¿Pero estimant á un malvat,  
no 't podrá la rahó convéncer?

GRACIET. May al cor ha pogut véncer  
la forsa de voluntat.  
Si en Ramon, com heu dit ja,  
es un vil, podrà malehirlo,  
lo mèu cap podrá aburrirlo  
mes mon cor l' adorará.

PERE. Si sentiments tens al cor,  
ja no hi cap tal voluntat.

GRACIET. Veig, pare, qu' ho heu olvidat  
si may heu sentit amor.  
Amor, es flama que ja  
es un volcán cuant se sent,  
volcán que molt mès s' encén  
cuan algú 'l vol apagá.

Sensaciò hasta incomprendible

per 'quell que 'n sòn cor batalla,  
cota d' acerada malla  
á tot ferro indestructible.  
Ídolo qu' avans d' amoldrel,  
ni 'l cor ne tenia esment;  
problema, que ni 'l que 'l sent  
podria jamay resóldrel.  
Diheuli á l' ona blavanca  
que entre sos plechs la nau tanca,  
¿perqué avans mostrantsi franca  
de la vida avuy l' arrenca?  
¿Diheuli al vent murmurador  
qu' ahi al roure acariciaba,  
perqué avuy fèra sens traba  
l' abat ab estrany furor?  
¿Aquí á mon cor preguntéu,  
perqué no 'm podeu convéncen,  
y á vos mateix preguntéuse  
perqué á mon cor s' oposéu?

PERE. Rahons tals aquí oposantme,  
en poch estimas ta honra.

GRACIET. Lo batall de ma deshonra  
os veig á la má casantme;  
pus l' amor que sento aquí,  
á mon pesar, si no es digne,  
pot sentir l' mon cor benigne  
sens que 'm fassi avergonyí.  
Mes sentirlo, per mon mal,  
si 'm feu fè altre jurament,  
tot lo que tè d' ignocent  
lo fareu de criminal.

PERE. Hasta ferte 'l pit destrossos,  
llénsal de ton cor pèruch.

GRACIET. Pero pare, si no puch,  
encar que me 'l fès á trossos.

PERE. Jamay com tú ho podrán véurer  
los que mirar sa honra deuhen.

GRACIET. ¡ Cuánts n' hi ha qu' ab Dèu no creuhen  
apesar de volé'hi creurer!

PERE. Convéncem, es temps perduto,  
es vil, y déus despreciarlo.

GRACIET. ¿ Y res no pot escusarlo  
de sos fèts, la juventut?

PERE. Pero, ¿qué 'n vols esperá

de quí, enganyant á sòn pare  
y trayentlo de casa ara,  
ni pensa en fers' perdoná ?  
; Vols que dongui sens afanys,  
filla y bëns, á qui podria,  
perdente, perdre en un dia  
mons ahorros de tants anys ?  
A mès , que tampoch tan sols  
vá preguntarme per tú.

GRACIET. Bè , sí , pare , si ningú  
os diu aixó.

PERE.                    ¿ Donchs qué vols ?

GRACIET. Que 'm deixéu ab mon recórt ,  
sens que puga avergonyirme.  
; Es tan dòls podé adormirme  
pensant mon perduto amor !

*(Acostants'hi ab amor.)*

En aquella hora acallada  
per lo dit de negra nit ,  
cuan tot lo mòn adormit  
ne fá la vida mermada ;  
hont llegeix lo criminal  
en los fulls de sa conciencia ,  
una horrorosa sèntencia  
que sòn cor ompla d' esglay ,  
en eixas nits de quietut  
en hont tot recort s' arrostra ,  
hont Dèu sens soroll se mostra  
ab sa inmensa magnitud .

¿ No haveu sentit may plorosa  
del modo que 'm sentiu ara ,  
la véu de la mèva mare  
que os deya : ; fèsla ditxosa ?  
De sòn amor los espills  
no en vá al altre mòn s' emporta ;  
una mare , viva ó morta ,  
sempre prega pe 'ls sèus fills .

PERE. Ja ma paraula hi donat ,  
y es compromís y no fàula .

GRACIET. ; Y no val una paraula ,  
la ditxa d' un fill aimat ?

PERE. Et quedas sola , si acut  
la mort , que á ma edat respon .

GRACIET. May queda sola en lo mòn

la noya que tè virtut.

PERE. De la vida los escolls  
no has atravessat encara,  
y apesar tèu, lo tèu pare  
te 'n vol librà.

GRACIET. De genolls  
vos demano, que per Dèu  
desistiu del vostre intent;  
mireus qu' aquet casament  
em matará...

PERE. ¡Oh!

GRACIET. Escoltéu.

PERE. ¡Basta!... pèl mateix amor  
pèl que fins ara t' hi oit  
vull que 's fassa lo qu' hi dit.  
Vina.

GRACIET. ¡Ampáram, Senyor!

(Se 'n van apresuradament per la porta dreta.)

## ESCENA VI.

ROMEU, HOME 1r.

ROMEU. Ja ho saps, surten d' aquí un cuart  
(*Dantli un papè.*)  
porta el parte, aquí t' espero.

HOME. (Ab gorra y manta.) Està bè.

ROMEU. Corre ligero  
que no hi arribessis tart. (*Se 'n rá l' home.*)  
En Lluciá vá dirme ahí  
que avuy lo vinguès á veurer  
no es tan difícil el creurer  
perqué m' ha citat aquí.

Còm vaig dirli de la casa,  
perque li compri serà,  
pus m' acaba d' enterà  
en Pere, de lo que passa;  
encar que perdo un bon xich,  
no 'm convè comprarli ara  
que 'l dinè, cobrant el pare,  
podria cobrá l' amich.

Farém, donchs, el gata maúla,  
pus lo que 'm convè en á mí,  
es que al vení en Pere aquí

falti en Lluciá á sa paraula;  
aixís es fará impossible  
cap avenencia entre 'ls dos,  
y al perdre un negoci gros,  
faig mon casament possible.

Démlí un crit que 's fá tart ja  
y ma presencia 'm demana  
en aquí, cuan la campana  
l' ataque senyalará;  
y si arriba aquet papè  
prompte á mans dels mèus parcials,  
la sanch d' aquets lliberals  
ha de correr pel carrè.

## ESCENA VII.

ROMEU, LLUCIÁ.

ROMEU. Bon dia, Lluciá.

LLUCIA. Bon dia.

Ab anhel ja l' esperaba.

ROMEU. ¿ Y donchs, qué hi há?

LLUCIA. Res, pensaba

véndrevos la casa mia.

Ja que tant la desitjéu,  
y avuy jo 'm trobo ab apuros  
atmeto los sis cents duros  
que vos per ella en donéu.

ROMEU. Poch á poch, d' avuy á ahí  
hi vá un bon ratet, Lluciá.

LLUCIA. ¿ Que potsé ara 's negará? ...

ROMEU. No hi veig negaciò.

LLUCIA. Jo sí.

ROMEU. Y no 's qu' hos vulgui cap dany,  
servirvos desitjaria,  
pero ara es pensa en un dia  
molt més qu' avans en un any.  
Si ahí m' haguésseu atmès  
la proposta qu' hos vaig fè,  
vos tindriau lo dinè  
y jo la casa.

LLUCIA. Sorprès  
em deixa, senyò Romeu;  
y tant ho creya jo aixís

qu'estich en un compromís  
y no puch faltarhi.

ROMEU.

Es veu.

LLUCIA.

M' es precís aquet matí  
tornar certa cantitat,  
ho hi promès, y l' home honrat  
sa paraula ha de cumplí.

Y que no tindrè conort  
fins á tant que jo la entregui;  
es un deute, y per mí cregui  
qu' es cuestiò de vida ó mort,  
que pus qui falta, es deshonra,  
ans que faltá 'm mataria,  
perque jo jamay sabria  
viure un sol minut sens honra.

ROMEU.

Si per mí fòra un contento,  
pero el dinè es molt peruch,  
y vamos, Lluciá, no puch,  
mes per xo, creyeu qu' ho sento.

LLUCIA.

Senyò Romeu, per l' amor  
qu' hauriau á vostra mare,  
no 'm fasséu fè un papè ara  
qu' hasta pensáhi me fà horror.  
¡ Penséu en ma situaciò,  
que váreig dirli que aquí  
pagaria aquet matí !

ROMEU.

Ja ho veig, es sensible.

LLUCIA.

¡ Oh !

ROMEU.

¡ Quí sab ! potsè un altre dia  
em torni á entrá la fal-lera...  
Si el temps es posa com era  
llavors, molt fàcil seria...

LLUCIA.

¿ No sent que li dich, Dèu mièu,  
que ho necessito aquest' hora ?  
¿ qué potsè ja es á la bora ? ...

¡ Oh , sàlvim, senyò Romeu !

- Jo besarè sas petxadas,  
sòn nom benehir sabrà.  
mes donguim aquet dinè;  
me quedan dugas mojadas  
de terra en el Canigò,  
prop del manso de can Bossi,  
tambè hi 'nirán.

ROMEU.

( ¡ Quín negoci

(qu' haig de perdre tant rodò!)

Vaja, Lluciá, no hos canséu,  
no puch... no me 'n parleu mès.

LLUCIA. ¿Per cuán teniu els dinés  
els richs, donchs, senyò Romeu?

¡Cuan d' una acció meritòria  
recorts en guarda el Senyor,  
preferiu un grapat d' or  
á un crèdit tení en la gloria!

¿Per cuán el diné guardéu  
y en qué, donchs, voleu gastáusel?

¡Jo crech que Dèu, al donáusel,  
es sols per cástich, Romeu!

Pus l' avaro, que tè el cor  
dú com l' or, qu' ab afany guarda,  
y que ab sed seca, bastarda,  
sols d' aumentarl' busca 'l nort,  
que li dol ab cega dèria  
fent de sa conciencia esberlas,  
aixugar las blancas perlas  
del que plora sa miseria,  
que fret mira en sòn estrat,  
al noy errant adormit,  
que no ampara al desvalit  
ni vesteix al despullat;  
¡ay d' ell! si de semblants obras  
recort ne guardan fidel!  
¡Romeu, la porta del cel  
está guardada per pobres!

ROMEU. Bè, vos ho agaféu així,  
jo soch rich, pero tambè  
en el mòn hi fet molt bè.

LLUCIA. Ja m' ho demostra en aquí...  
poch la indigència ha aliviad  
aqueell que tè or de sobras...  
¡pobres pobres, si altres pobres  
no vos fèssen caritat!

ROMEU. Si no voleu res mès, jo  
tinch feina.

LLUCIA. Senyò Romeu,  
vágisen en nom de Dèu.  
(¡En qué hos haurè ofés, Senyò! (Entra.)

## ESCENA VIII.

ROMEU.

ROMEU. No... ja m' ha sabateijat...  
Aquesta gent veig que 's creuhen  
que perque un que tè, veuhen,  
ha de donarho... vritat...  
¿Jo donaria un escreix  
á cada pobre...? ¡bobada!  
Caritat ben ordenada  
comensa per sí mateix.  
Lo qu' haig de calcular jo  
es no tirá dintre 'l cossi,  
aquej magnífich negoci  
nulo en aquesta ocasiò.  
Ara tan sols, llarga tràva  
en axó 'm convè doná,  
la casa mèva serà  
cuan la noya siga mèva.  
Per ara, Lluciá, es bobada  
pretendre de mí l' ajuda,  
la tèva honra no es perduda  
solzament está aplassada,  
que no es negoci dolent  
perque puga despreciarlo;  
pus mès tart, al acceptarlo,  
m' hi guanyarè un cent per cent.

## ESCENA IX.

ROMEU, GRACIETA.

GRACIET. ¿Ell aquí?  
ROMEU. Ja de tornada?  
Veig que ni mirarme gosas,  
cuau deurias, segòns crech,  
mirarme com cosa propia.  
GRACIET. Aixó no s' ho pensi may,  
ma resoluciò es la roca  
hont s' estrellan las onadas  
dels intents que vosté porta.

- ROMEU. El tèu pare t' ha promesa.
- GRACIET. Ha fet mal sens avans óurem,  
y de ma desobediencia  
ell, no jo, haurá de respondrer.
- ROMEU. Si fòssis mès cristiana  
et recordarias, noya,  
que 'l quart manament de Dèu ,  
honrar pare y mare imposa.
- GRACIET. Y un de honrarne fills y fillas  
¡qué n' hi fá de falta á voltas!
- ROMEU. ¡Qu' estás ofenent á Dèu !
- GRACIET. Mès que vosté l' am' de sobras,  
Pus casi sempre l' ofen  
mès aquell, que sempre 'l nombra;  
y ; ay dels que, sempre alabantlo,  
sa ira ab sòns fets provocan !  
pus que 'l cel recull los cors  
y al infern tira las bocas.
- ROMEU. Veig qu' olvidas qu' en Ramon  
ni tant sols de tú 's recorda.
- GRACIET. Grech que tornar bè per mal  
en un mandat Dèu dispossa,  
y vosté, sent tant cristiá,  
d' aquet mandat no 's recorda.
- ROMEU. Pero, ¿qué en treus d' estimarlo ?
- GRACIET. Lo saberho no m' importa ;  
l' estimo perque 'l meu cor  
grabada sa imatje porta.  
L' aimo, com aimo á la Verge,  
com l' aimaria á tot' hora,  
encara que cert sabès  
qu' ella de mí no 's recorda
- ROMEU. Gracieta, parlém á pams;  
tú algunas cosas ignoras,  
que á saberlas, tal vegada  
em darias la rahò, noya.
- GRACIET. No entench el que 'm vulgui dí.
- ROMEU. ¿Grech qu' estimas á la Tona  
y en Lluciá ?...
- GRACIET. Com á la mare  
que allá en la gloria reposa.
- ROMEU. Me 'n alegro, pus aixís  
es fácil una composta.  
Avuy en aquesta casa,

hi há una desgracia molt grossa;  
desgracia, que tant sols tú  
tens á la má el ressòldrela.

GRACIET. ¿Una desgracia?

ROMEU.

En Lluciá  
ha de torná á aquestas horas  
una suma en el tèu pare,  
qu' es la que ab ella á tú 't dota.  
Jo li haig de comprá la casa  
si vol quedá avuy ab honra,  
en cambi de la miseria  
que tal venta li reporta;  
y si acás jo avuy m' hi nego  
y no efectúo la compra,  
ell faltará á sa paraula,  
y aixó, al home de la Tona,  
si no li causa la mort...

GRACIET. ¡Ara 'l comprehend, cor de roca!  
Y vosté, com qui al mercat  
un jipò de seda compra,  
vol que li vengui 'l mèu cor  
per lo preu qu' aquí me 'n dòna?...  
Sino que per vosté, 'l pit  
ja plé de despreci, hi brolla,  
ab aixó sols, s' ompliria  
com torrent qu' al mar s' aboca.

ROMEU. Mira que tens á la má  
de 'n Lluciá benestar y honra,  
pus ab sols una paraula  
honra y benestar li tornas.

Mira que 'l fè sacrificis  
es tant sols d' ànimas bonas,  
y del bè que 's fá en la terra  
Dèu en lo cel s' en recorda.  
Mira que t' ho deurán tot,  
que al saberne ta acciò honrosa,  
et benehirá 'n Lluciá  
de sòn honor salvadora,  
y al sèr mèva, la mès rica  
serás de tot aquet poble.

GRACIET. ¿Ja ha acabat? Ha de saber,  
qu' ans de sèr sèva, la fossa  
preferiria m' obrissin  
los fossers de la parroquia;

qu' estimo en mès los recorts  
d' amors perduts en un' hora,  
qu' aqueixas vanas riquesas  
qu' ara 'm brinda aquí sa boca.  
¡ Y m' está parlant de cel !  
¡ Y m' está parlant de gloria ,  
en tant qu' ab perfidia indigna  
un sacrifici 'm proposa !  
Pero, es clá, ab vosté 'l pecat  
es cosa de poca monta ,  
perque vindrá la cuaresma ,  
y un bon farsell fent llavoras  
de sas maldats, al confés  
punt per punt, las dirá totas ,  
y tant neta sa conciencia  
es creurá tení llaòvoras ,  
qu' es capás de ferla dú  
á casa la planxadora. (*Romeu vá á parlar.*)  
Torni á veurer si hi há missa ,  
á l' iglesia, vell hipòcrita ,  
que pot sè hi há un San Miquel  
que li falta 'l diable á sota .  
(¡ Ah , en Lluciá ! Vuy sentí 'l que  
es dirán els dos á solas . )

## ESCENA X.

ROMEU, luego LLUCIÁ.

ROMEU. Em sembla que tinch molt lluny  
conseguí el sí de la noya ...  
¡ Oh ! tant ab sí com ab no ,  
ha de sèr mèva á la forsa .  
¡ Ay de tú , si dins la vila  
entran els mèus ! allavoras ,  
em tinch de venjar de tots  
llensant mon fél , gota ágota .  
Aquí vè 'n Lluciá ; farém  
ab ell la última prova ,  
com l' últim esfors del náufrech  
que s' enfonsa entre las onas .  
¿ Vosté aquí encara ?

LLUCIA. Veureu ;  
ROMEU. veig qu' esteu en un mal pás .

- y deixaus en aquet cás,  
cregueu que 'm sab molt de greu.  
Lo qu' es avuy, no pot sè,  
tinch rahòns d' alta valía;  
mes potsè encara 's podria.  
trobá un medi.
- LLUCIA. Dígui, ¿qué?  
¿Y será un medi...? Segú.  
ROMEU. Esplíquis, donchs.  
LLUCIA. Si 'm creyeu,  
podreu quedar com esteu  
sens deurer res á ningú.  
ROMEU. ¡Miris qu' es digne d' horror,  
si ab ma desgracia aquí 's gosa !  
Mes jo vull un'altra cosa,  
y, com vos, ab tot lo cor.  
Com vos tinch l' ànima inquieta,  
y encar qu' estrany als mèus anys,  
l' objecte dels mèus afanys  
es la má de la Gracieta.  
Per ab ella jo casarme,  
sols em falta d' ella 'l sí,  
vos el podeu consegui  
y lliurarvos y lliurarme.  
Com que lo déute 'l dót ès  
y á n' á mí 'm vindrá del aire,  
cedintlo, no perdo gaire,  
y vos... el noy no hi té res.
- LLUCIA. ¿Y ha pogut creurer que jo  
obliguès á la Gracieta?
- ROMEU. Per lo que al pare respeta...  
LLUCIA. No, no, y mil voltas no.  
Si ella acceptès de bon grat,  
que seria cás ben raro,  
no tindria cap reparo  
en fè 'l que m' há proposat;  
mes, veyentse com se veu  
que la noya no hi cedeix...  
veig qu' encara no 'm coneix,  
no 'm coneix, senyò Romeu.  
Home, probeu; aixó ray...  
¿qu' hos vá mentres ella ho fássia ?  
Traspassarli ma desgracia,

- senyò Romeu, aixó may.  
No sè 'l qu' hi podeu trobá.  
Aixís lliureu á la Tona  
d' una noticia gens bona...  
Que potser la matará.
- LLUCIA.  
ROMEU.  
LLUCIA.
- Teninthi amistat tan íntima,  
jo no hi veig cap disbarat.  
Miro que per resultat  
sempre donarà una víctima;  
y encar que l' assumpto 'm tenta,  
no fòra en mí disculpable;  
jo sòch víctima culpable,  
y ella ho seria innocentia.
- ROMEU.  
LLUCIA.
- La acceptaciò es la recepta  
hont casa y honra salveu,  
tot d' altre modo ho perdeu.  
Vaja, ¿acepteu?

Nó.

### ESCENA XI.

Dits, GRACIETA, presentantse d' improvis.

- GRACIET. Acepta.  
ROMEU. ¡Ella!  
LLUCIA. (¡Ens ha sentit!)  
ROMEU. ¡Qu' hermosa!  
(*Contemplantla embobat.*)  
GRACIET. ¿Lo preu, no es la mèva má?  
(*Al senyor Romeu.*)  
Donchs tot s' arregla, Lluciá. (A n' ell.)  
Jo serè la sèva esposa. (A Romeu.)  
LLUCIA. ¡Ah!  
ROMEU. ¡Magnífich!  
LLUCIA. ¡Filla mèva!  
(*Obrint los brassos á Gracieta, que's precipita en ells.*)  
GRACIET. Y no sé perque heu duplat,  
Lluciá, de ma voluntat.  
LLUCIA. ¡Qu' hermosa ànimà es la tèva!  
ROMEU. Al fi 'l fruit ma ànima en cull.  
GRACIET. Sí, sí.  
ROMEU. ¡Mèva! ¡L goig m' exalta!...  
(*Anantsen*)  
LLUCIA. Un moment.

(*Que fins ara haurá permanescut com ensimismat, y dirigintse á Romeu.*)

ROMEU.                    ¿Qu' ès lo que falta?

(*Detenintse ab recel.*)

LLUCIA.                Falta saber si jo ho vull.

ROMEU.                Home, si ella ab gust consent  
en fervos un benefici...

LLUCIA.                (Quí sab si fà un sacrifici.)

ROMEU.                ¿Vos creuriau?..

LLUCIA.                Un moment.

Tú no 'm coneixes d' un dia,  
Gracieta; tú sabs sobrat  
que vull sempre la vritat,  
ni que siga en contra mia.  
La vritat may m' ofendrá;  
dígasla, donchs, sens temor,  
ab la má sobre tòn cor  
y ab lo cor net en la má.

¿Tú vols al senyor Romeu?

¿tú vols?...

ROMEU.                ¡P'rò aixó es un desori!

GRACIET.            ¡Vull... que d' aquí ningú 's mori!

LLUCIA.                ¡Filla mèva!                    (*Abrassantla ab efusió.*)

ROMEU.                ¿Y bè?

LLUCIA.                Ja ho veu.

ROMEU.                Veig qu' ho há promès, y es just...

LLUCIA.                Just es, mes no pot cumplirli.

ROMEU.                ¡Cóm!

LLUCIA.                Jo sento haver de dirli,  
sento darli un tal disgust;  
mes, la vritat en sòn lloch;  
ni ella l' estima per ferho,  
ni sòn pare pot volguerho,  
ni jo ho permeto tampoch.

ROMEU.                Penséusi, creyéume á mí.            (*Reprimintse.*)

LLUCIA.                Dit está, y no torno enrera.

ROMEU.                Mireu que tal volta en Pere  
no está ja molt lluny d' aqui.

LLUCIA.                Lo que á mí 'm pertany de fè  
sols á Dèu jutjarho toca.

¡Vágissen!                    (*Senyalantli la porta.*)

ROMEU.                ¡La ira 'm sofoca!

¡Oh! ¡'m venjarè! ¡'m venjarè!

(*Se 'n vá furiòs.*)

## ESCENA XII.

LLUCIÁ, GRACIETA.

GRACIET. ¡Ah! ¿qu' haveu fèt?

LLUCIA. Allunyarlo;  
lo tèu noble oferiment  
mereix mon agrahiment,  
mes no debia acceptarlo.

Per conservá en poder mèu  
aquesta casa tan vella,  
que de molt no val tot' ella  
lo que 'l mès xich cabell tèu,  
¿creyas que consentiria  
en que 't fèssis desgraciada?  
¡jamay! ¡acciò tan malvada  
may me la perdonaria!

¡Desgraciada!... ¿no coneixes  
que la qu' ès com tú virtuosa,  
mereix massa ser ditxosa?  
Sigas, donchs, lo que mereixes.

GRACIET. Pro aquest' home 's venjará.

LLUCIA. ¿De mí? Bueno, n' horabona.

GRACIET. ¿Pero, y la Tona? ¿y la Tona?

LLUCIA. Dèu no 'ns abandonará.

## ESCENA ÚLTIMA.

Mateixos, PERE, luego LETS, mès tart TONA y després RAMON,  
ROMEU y HOME 2.n ab fusell.

PERE. Lluciá, com vulguis.

LLUCIA. ¡Ell! ¡Ah!

GRACIET. ¡El pare!

LLUCIA. (¡El dolor m' exalta.)  
Es el primè cop que falta  
á sa paraula en Lluciá.  
El tèu aspecte m' acusa,  
lo que vulguis, Pere, fès;  
m' han enganyat.

PERE. Aixó es,  
Lluciá, una mala escusa.

- LLUCIA. Pere, m' ofens, y aixó es massa.  
PERE. ¿Qu' has de dir ?  
LLUCIA. Que 'm fás molt mal.  
Si vols ma casa pairal,  
quédat, quédat ab la casa.  
PERE. Ara 't conech, y 'm sab greu.  
Ta veu de mentir acaba,  
pus que d' oferirte acaba  
lo deute 'l senyor Romeu ;  
y ara el fingir tals apuros...  
Ment qui ho diu, com un villá.  
Per vos me fan dú, Lluciá,  
en aquí aquets cinch cents duros.  
LLUCIA. ¿Per mí ?  
LETS. En Nando ha trobat  
un sustitut á la fí.  
LLUCIA. Bè, pero aixó, ¿qué vol dí ?  
LETS. Qu'en Ramon s' ha fet soldat.  
LLUCIA. ¡El mèu fill ! *(Surt Tona.)*  
LETS. Des que ha surtit  
sa culpa sens cessar plora...  
TONA. ¿Qué ?  
LETS. Y un perdon anyora.  
*(Ramon á la porta, de soldat.)*  
LLUCIA. ¡Fill mèu !  
RAMON. ¡Pare !  
*(Abrassantlo. Lets se 'n vá á mirú al pou.)*  
TONA. ¡Ah !  
RAMON. Arrepentit  
vinch á demaná el perdó  
d'un passat que malaheixo.  
LLUCIA. Ara, fill mèu, et coneixó.  
TONA. ¡Fill del cor ! *(Canonada.)*  
LLUCIA. Trona el canò.  
*(Surt Romeu ab l' Home 2.n vestit ab morral y fusell y  
es posan foro esquerra. Romeu l' hi senyala á Ramon  
marcadament.)*  
RAMON. ¡Gracieta !  
GRACIET. ¡Ramon !  
RAMON. Ton cor  
me 'n porto ple d' esperansa.  
TONA. ¡No tè 'n 'nirás !  
RAMON. La balansa  
ha cambiat per ma sort.

(Tochs d' atach y canonadas lluny que no paran fins al  
fí del acte.)

LETS. Ja hi som.

RAMON. ¡Adios! (Desprenentse.)

TONA. ¡Ah, mon bè!

¡Vetlleu pel mèu fill, Senyò!

¡El matarán!

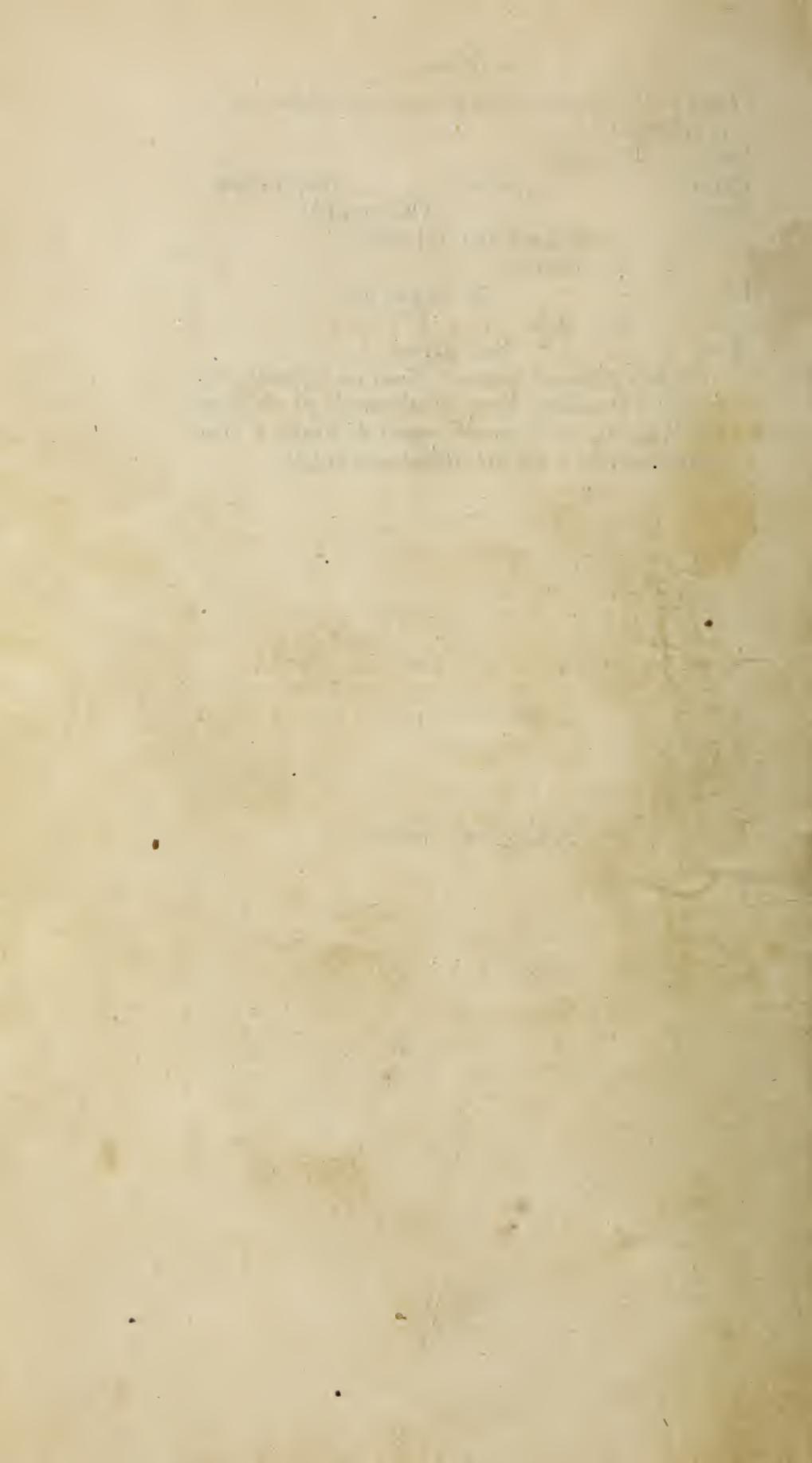
LETS. No hi pás pò.

ROMEU. No l' erris.

HOME. No l' errarè.

(Surten Lets y Ramon; detrás l' Home ab el fusell mitj  
amagat á la manta. Gracieta abrassada ab sòn pare;  
Lluciá al mitj de la escena, creuat de brassos y Tona  
mirant anarsen á sòn fill. Rapidès en lo telò.

FI DEL ACTE SEGÒN.



# ACTE TERCER.

La mateixa decoraciò.

## ESCENA PRIMERA.

ROMEU, LETS, JOAN, luego LLUCIÁ.

Romeu passejant y resant ab un llibre á la mà; Lets seguintlo menjant pomas. A l' esquerra Joan y mossos esfullant blat de moro.

LETS.      ¿ Y donchs, que passa 'l rosari?

ROMEU.    Res. . estem resant un xich.

LETS.      Vosté sí qu' ho tè segú  
d' aná al cel.

ROMEU.      ¡Ay, infelís!

¿qu' ho sab ningú hont tè d' anar?

Cuants n' hi há que jo, ni aixís  
puch compararmhi, de bons,  
qu' han passat els dias mil  
de la sèva vida, fent  
actes, per los que á la fí  
han guanyat la gloria eterna,  
y per un pecat petit  
que després haurán comès,  
creman en lo infern sens fí.

LETS.      ¡Canario!

ROMEU.      Mentre un es  
en lo mòn, está en perill.

LETS.      Y ab els anys que n' hi há d' infern  
hi deu haberhi un caliu...

S' hi deuenen fè pochs bolets  
ab uns terrenos aixís  
tant calents.

ROMEU.

¡Calla, home!

LETS.

(Ara li hem de fer l' amich ,  
pero l dia que se 'n vaigin  
y me l tòpi prop del riu...  
la mort del pobre Ramon  
no tindrà de quedá aixís.  
Ara lo que jo voldria  
que se 'n anès lluny d' aquí,  
per vèurer de pescá 'ls cuartos  
que ja deuenen ser florits.)

¿Vosté que sempre llegeix ,  
pot sè encara no sab quín  
es el sant mès alegre ?

ROMEU. (*Sense deixar de passejar y llegar.*) ¡Psit!

LETS.

Sant Pascual Bailon . ¿ Y l mès  
fort? Sant Roch. ¿ Y l mès petit?  
Sant Cristófol nano. ¿ L mès  
noble? San Abdon.

ROMEU.

¡Aixís!

(*Cremat.*)

¡Calla, home, d' una vegada!

LETS.

¡Quin susto ! ¡válga que tinch  
el canò del coll ben gros !  
M' ha fet del susto engollí  
casi una poma sensera.

(*Pausa. Lets sempre seguintli al detrás.*)

¿Y crech qu' avuy ne surtim ?

ROMEU.

¿ Qué vols dí?

(*Impatient.*)

LETS.

Qu' avuy se casa,  
home... ¿ Bè hi haurá confits ?

ROMEU.

No.

LETS.

¡Quin no tan serrat !

ROMEU.

¿ Home, 'm deixarás llegar ?

LETS.

¡Ah! llegeixi... (*Pausa.*) ¿ Sab qui 'n dia  
es treu ànima ?

ROMEU.

No.

LETS.

Es que tinch

encárrech de treure 'n una.

(No sè com ferlo fugir.)

(*Pausa.*)

¿ No sab qu' aquell escolá

qu' ahí va arribá de Vich ?

No ajuda gens bè la missa,



Vaig fer tot quant hi há que fe  
avans de surtí del poble  
per treure'l sol, ¡ pero en vá!  
y noys, m' haig de buscá colla;  
ab aixó, 'ns els partirém  
si hos repenjéu á la corda,  
mentres que jo ab la galleda  
baixarè abaix.

JOAN. Sí, sí, home.

LETS. Y cuan els tinguém á dalt,  
*tanto por uno y pax-vóbis.*

JOAN. ¿Y cuán ho fem?

LETS. De seguida.

JOAN. ¡Apa, donchs! Mans á la obra.

LETS. Pero en Lluciá que no ho sápigá,  
pus fòra fácil llavorans  
quedar'ns per tot benefici  
d' un negoci de *mil flores*,  
vosaltres: las mans segadas,  
jo: sols ab las calsas mollas.

(*Es posa dalt de la galleda, cama en sí cama en llá y 'ls altres el baixan fins véurerli solament mitj cos.*)

### ESCENA III.

Dits, LLUCIÁ.

LETS. Aguantéu fort.

JOAN. No hi há pò.

LLUCIA. Bona nit.

LETS. ¡L' hem feta bona!

(*Moviment de volquer deixá anar, pero tornan á aguantá fort.*)

¡Per xo no deixeu aná!)

LLUCIA. ¿Y donchs, que no s' espallofa?

¿Qué feu aquí? (Girantse al pou.)

LETS. Res, que fá...

temps... que 'ls riñons em dònан

unas punxadas... y 'l metje

va dí, que prenguès cada hora

perfums de pou... ¡oh! y 'm sembla

que 'm van bè.

LLUCIA. Donchs vaja, prompte  
á esfullá aquet blat de moro

- y dèixat d' aquestas bromas.  
LETS. Si acás ho estará 'l metje.  
LLUCIA. Baixa, baixa.  
LETS. (¡Es qu' es bona!  
¡En cuant probó de pescarlos,  
em pescan á mí!)  
LLUCIA. ¡Au; prompte!  
LETS. (No hi há remey, noys, per ara  
ho tenim de deixar correr.)  
(*Baixa y els altres afuixan.*)  
LLUCIA. Dònам las claus del graner.  
(*Lets las hi dòna y se 'n vá per la casa.*)

#### ESCENA IV.

LETS., JOAN, MOSSOS.

- LETS. ¡Malviatje las claus!  
JOAN. Res, home;  
será per un altre rato,  
aixó ja s' acaba prompte.  
Mentrestant, còntans del temps  
que tras dels carlins vas correr.  
LETS. Bè, bè, no cridis tant alt.  
Ells avuy manan al poble.  
JOAN. Fins que puji una columna,  
que ni temps tindrán per correr.  
LETS. Y diu que dels presoners  
que duyan, un de molt jove,  
ha mort un jefe carlista  
posant peus en polvorosa.  
JOAN. Aixís ho he sentit contar...  
y per cert, que tres cents homes  
tenen cercada la vila  
mentres alguns van per totas  
las casas, regirant cups,  
sallers, porxadas y golfas.  
LETS. ¡No li arrendo la ganancia!  
¡Pobre soldat, si me 'l tòpan!  
JOAN. Sí, ja 'm sembla á mí també  
que 'l cap li fá olor de pólvora.  
LETS. Segóns jo crech, aquet jefe,  
perque ab veu imperiosa  
li demanava menjá,

s' ha tret de la tercerola  
dantli un bèll cop en lo cap,  
que fèu que 'l minyò á las horas  
lo matès, empleant, diuhens,  
la mateixa tercerola.

Després ha pogut fugir  
del mitj de tota la forsa ,  
y encar que li han tirat  
no l' han tocat; á las horas  
es qu' han cercat de la vila  
tots los voltáns, y si 'l tòpan...

JOAN.

Difícil es que s' escapi.

LETS.

¡Cuànts morts la guerra ocasiona!  
En Ramon, á no ser ella,  
segú que viu y aquí fòra.

JOAN.

¿Y crech que morí aprop tèu ?

LETS.

Y tant aprop, que ma roba  
encar guarda las senyals  
de la sanch d' ell... ¡Aquell' hora,  
no la olvidarè may mès!  
Y 'l que mon cor mès deplora,  
es no haber pogut obrirli  
jo mateix , sagrada fossa.

JOAN.

¿Y segòns diuhens la gent  
fòu habent eixit del poble ?

LETS.

No haviam donat cent pasos  
fora d' ell , cuan ja la tropa  
veyà abrassadas sas filas,

per lo foch, que ab cintas rojas,  
feyà mès fosca després  
á la ja terrible fosca.

¡Pobre Ramon ! Com si 'l cor  
li presagiès l' horrorosa  
fí qu' allí debia trobarne,  
me diguè :— « Lets, si la tomba  
m' obrís una de las balas  
qu' á nostre entorn la mort dònans ,  
dígali á la Gracieta  
que mon cor lo sèu s' enporta.. »  
Y no bè havia acabat,  
de parlar me aixís sa boca ,  
cuan, no d' avant, de derrera  
xiulá una bala traidora  
que l' estenguè sobre 'ls rochs

y ferint llavors lo vent  
la corneta vibradora,  
cargá la caballería  
carlista, ab tan horrorosa  
fúria, que vaig sè emportat  
per una onada furiosa,  
tal com al frágil baixell  
se 'n porta al lluny blava òna.

X del  
JOAN. ¿Y dius que fòu pe 'l detrás  
la ferida?

LETS. Sí; un vil home  
que tots coneixeu, perque  
es lo mès dolent del poble,  
el feu matá, com després  
vaig saber per boca propia  
del assessí arrepentit  
que yá morí prop de Roda.

JOAN. ¿Y qui es ell?

LETS. Ja m' ho sè jo;  
ja lì arribará la hora.  
Es compte pendent que tè  
ab en Lets.

JOAN. ¡Sí que... pobr' home...!  
VEU. ¡La vermella! ¡la vermella!

JOAN. ¿Era aquella de la bora?  
LETS. Per tú será la torrada.

## ESCENA V.

Mateixos, MIQUEL.

MIQUEL. Lets, minyons, aquí ab urgencia  
una nova tinch de dirvos  
que á tots tindrà qu' entristirvos;  
es prepara una sentencia.  
¿Qué?

TOTS. Ja sabeu qu' están buscant  
desde que 'l sol s' es tapat,  
aqueLL soldat escapat  
qu' ha mort aqueLL comandant.  
Pus ara fán lo pregò  
que, si despues de tirada  
la tercera canonada  
no s' entrega aquet minyò,

el matarán, ¡ cors de hiena !  
y si acás algú l' amaga  
al atraparlo , per paga  
tindrá la mateixa pena.

## ESCENA VI.

Mateixos, LLUCIÁ.

- LLUCIA. ¡ Bárbaros ! ¿ Y aixó es vritat ?  
LETS. Es clá que haurá quí 'l denunci.  
MIQUEL. Jo m' estava á casa 'l nunci  
cuan lo pregò li han donat.  
Corro á casa sens pensarhi,  
hi buscat per tot arreu...  
LLUCIA. ¿ Per véndrerlo si 'l trobeu ?  
MIQUEL. Sí, sí, podeu bèn jugarhi.  
LLUCIA. ¿ Acás no hi há á casa tèva  
mil recons per amagarlo ?  
MIQUEL. Sí; pero poden trobarlo.  
LLUCIA. ¡ Ojalá que á casa mèva  
vingui, si l' han de apressá.  
MIQUEL. ¿ Vos, Lluciá ? ¡ Sembla mentida !  
LLUCIA. Y qué, ¿ no val una vida  
qu' un altre s' esposi ?
- LETS. Es clá.
- LLUCIA. Si en Ramon, que está en lo cel,  
no haguès mort lo jorn fatal  
que á aqueixa guerra mortal  
se 'n aná... si un dia cruel  
sort, com ara aquet soldat  
haguès tingut, per ma sort,  
¿ no haguera benehit lo cor  
que al mèu fill haguès salvat ?  
Avuy fá un any que 'l santuari  
de mon cor, tè una ferida.  
¡ Siguès salvá jo una vida  
de sa mort l' aniversari !...
- MIQUEL. Tant certs están de trobarl'  
y de cumplir la amenassa,  
que ja, formats en la plassa,  
sò vist lo cuadro fatal.
- LLUCIA. ¡ Sempre sanch, sempre ruins  
los homes s' han d' odiá,

¡Cuán, Dèu mèu, s' acabarà  
la nissaga dels Cains!

Fiqueu aixó á n' el armari  
y penjeu tot l' esfullat,  
y cuan haureu acabat,  
comensaréu lo rosari.

Un Pare-nostre, Miquel,  
perque no 'l trobin, segueixi,  
y sinó, que li serveixi  
per ajudarlo á entrá al cel.

Tú, Lets, fes una voltada  
pe 'l carrè; si res veyeu,  
que sòu cristians penseu.

(Se sent una canonada.)

¡Jesús víu!

TOTS.                            ¡La canonada!

MIQUEL. Lluciá, deixeus de rahons,  
podem perdre vida y bens.

LLUCIA. ¿Si ho deixém tot pe 'ls dolents,  
quí amparará may als bons?

JOAN.                            ¡No sè... aquesta canonada  
sembla que 'l cor 'm destrossi!

LETS.                            Bè, aixó sí; es un negoci  
qu' un s' hi juga l' espinada.  
Pero, anem, teniu rahò;  
jo donarè un vol pe 'l poble,  
y si acás...

LLUCIA.                        Tens lo cor noble.

(Trompeia del nunci molt lluny.)

LETS.                            ¿No sentiu? Fan lo pregò.

¡Apa! no siguem peruchs.

JOAN.                            Anem, veus, y está clá;  
podè no 'l podrán trobá.

LETS.                            ¡No 'n traginas pochs de cuchs!

(Se'n van tots pe 'l foro. Miquel entra á la casa y Llu-  
ciú es queda en escena.)

## ESCENA VII.

Dits, PERE, que 'ls topa en la porta del foro cuan van á surtir.

PERE.                            ¿En Lluciá?

LETS.                            Allí 'l trobareu.

PERE.                            ¿Hont aneu?

LETS.                            Ho hem de veurer...

PERE. No aneu lluny, si 'm voleu creurer,  
que no hos en penadireu.

(Se 'n van Lets y mossos.)

—Lluciá...

LLUCIA. ¿Sabs la novedat?

PERE. Sí, y encara que m' aterra  
ja es vell allò de que guerra  
jamay res de bó ha portat. (Pausa.)  
Tú 't recordarás, Lluciá,  
del dia d' avuy fá un any.

LLUCIA. ¿Si es lo jorn que 'm feu mès dany,  
com no l' haig de recordá?  
¿Qui s' olvida d' aquell dia  
que un fill hi trobá la mort?  
Si recordo hasta 'l color  
que cel y terra tenia.

Si recordo fins lo vent  
que brunzia en las teuladas,  
y 'l nombre de batalladas  
que daba mon pòls batent.  
Si recordo lo parat  
que quedí, mirant de fora,  
la brisa murmuradora  
que brunzia en lo cercat.  
Pus ma locura era tant,  
qu' impossible á mí 'm semblaba,  
perque tothom no ploraba  
al fill qu' estaba plorant.

PERE. ¿Y qué 'n treus de recordarlo  
á la tristò dant survey?  
Cuan un mal no tè remey  
lo millor es oblidarlo.  
Ja sabs donchs, qu' encar que á mí  
de haberho fet 'm sab greu,  
prometí al senyò Romeu  
la má de ma filla.

LLUCIA. Sí.

PERE. Y si avuy no li he trencat  
la ma paraula empenyada,  
es per tème una jugada  
d' aquest' home tant malvat.  
Avuy estem á sas mans,  
pues los seus manan al poble.

LLUCIA. De la noya lo cor noble

sacrifiqueu, inhumans!

¿Cóm pot unirs' sens recel,  
ni de serio ni per broma,  
lo esparver ab la coloma,  
lo infern damnat ab lo cel?

PERE. Podrian vení pitjors mals  
mostrantnos contra ell encesos,  
ja saps qu' estem compromeses  
tú com jo, per lliberals;  
ella' ho ha compres aixís  
essent com es tot bondat,  
y habent ton fill espirat  
va darli 'l malehit sí;  
tant sols, per minvar lo dany  
que aquella mort li causá,  
volguè endolada plorá,  
y aplassá 'l nuviatje un any.  
Avuy el fará , á las deu,  
que deuhen ser ja á la bora,  
y no fará falta á l' hora,  
de segú, 'l senyò Romeu.

LLUCIA. Pues ni per xo, ni altre tant,  
per fer l' acciò mès senzilla,  
'guera permès que ma filla  
fes sacrifici semblant;  
que tot lo que hi há d' heroisme  
en la resoluciò sèva,  
es converteix en la tèva  
en descarnat egoisme.  
Dels pares la potestat  
qu' es infinita algú creu,  
sens pensar que 'l dit de Dèu  
un terme á tot ha marcat.

PERE. Ja está fet; lo que voldré,  
que del sagrement lo pacte,  
hi sigas tambè en lo acte.  
¿Crech que vindràs?

LLUCIA. No pot sè  
Veure entregá aquet tresor  
que á mon fill perteneixia...  
lo dolor em remouria  
las fibras totas del cor.

No en vá á los propis 's treuhen  
cuan una mort veurer tratan,

dels dolors, fins los que matan,  
s' endolsa 'l fel si no 's veulen.

### ESCENA VIII.

LLUCIÁ, PERE, ROMEU.

- ROMEU. Santa nit.  
PERE. Y molt bon hora.  
(Aqui està ja.)  
LLUCIA. (Aqui el tenim.)  
ROMEU. ¿Qué ja habeu dit lo rosari?  
LLUCIA. Aviat.  
ROMEU. Jo ja 'l som dit;  
sò pensat, avansém feina  
perque després tinch d' eixir  
per un consell que tal volta  
mon vot hi puga influí;  
de manera que després  
del casament, al sortir,  
que torni aquí la Gracieta  
y ens en 'nirem en venint.  
LLUCIA. ¿Y potsè es aquet consell  
per 'quet soldat infelís?  
Per lo mateix.  
LLUCIA. Y 'l seu vot  
¿será favorable?  
ROMEU. Estich  
per usar de tot rigor  
cuan se refereix á un crím.  
PERE. ¿Es dí, donchs, qu' allí 'l seu vot  
per matarlo tindrà un sí?  
ROMEU. Y no 's penseu qu' el rencor  
ma boca puga obehir,  
pus li farè dí deu missas  
per l' ànima.  
LLUCIA. ¡Oh! sent aixís  
li estarà reconegut.  
PERE. ¿Y cóm ha sigut, no 's diu?  
Diuhen que perque li dabán  
poch menjá, s' ha queixat y  
ha respot molt malament  
á aquet comandant, que os dich  
li ha dat, cá... una bofetada,

y el soldat, omplert de brí,  
ab la pistola que duya,  
molt gravement l' ha ferit.

PERE. ¿ Y per xo volen matarlo ?

LLUCIA. ¿ Y qué no ha comès prou crím ?  
Al sentirs la bofetada,  
encar que á l' honra ferit,  
debia parar l' altre galta  
pus que no ferho ell aixís  
faltaba ab un gran precepte.  
¿ No es vritat ? ...

ROMEU. Bè, tant no ho dich,  
pero debia mirá que era  
un superior.

LLUCIA. Pitjò, aixís  
debia parar las dugas.

ROMEU. Sempre estéu de broma.

LLUCIA. Sí...

es un cás de molta broma ;

¿ y no s' ha recordat , si  
aquej soldat tè una mare  
que mentres vagí sòn fill  
al mitj dels tabals que 'l duhen  
al cuadro hont tè de morí ,  
dormint somia goijosa ,  
véurel tornar y á son pit  
aferrarse enamorada  
fentla sòn somni felis ?

¿ No ha pensat que tinga un pare  
que 'ls noms del consell d' aquí ,  
gravi á sòn front com lo ferro  
marcaba avans á los vils ,  
per recordarls'hi algun dia  
l' horrible fí del seu fill ?

Y encar qu' aixó no resulti ,  
¿ no pensa pugui vení  
algun dia , cuan la mort  
el vingui á veure al seu llit ,  
la figura de la víctima  
que l' espera per conduir'l  
devant d' aquet Dèu que pesa  
dels homes virtuts y críms ,  
y hont' la balansa no tomban  
rosaris com el que ha dit

- avuy, pensant en la mort  
d' un que de Dèu tambè es fill ?
- ROMEU. Dèu vā dí que quí á ferro  
mata , á ferro ha de morí.
- LLUCIA. Malehint á quí embrassès  
lo ferro pera ferir.
- ROMEU. Jo sè lo que tinch de fer,  
y de mos actes al fí,  
comptes á Dèu , no á vos  
rendir algun dia tñch.
- LLUCIA. Molta es sa misericordia,  
mes jay de vos y altres mil  
que com vos l' han en la boca  
mes jamay los baixa al pit!
- ROMEU. Bè, bè, deixemnos d' això  
pues per altra cosa vinch.  
Voldria vèurer la Gracieta  
ans del consell acudí,  
pus que me 'n nirè á la Iglesia  
en quant d' allí hagi surtit.
- PERE. Donchs jo me 'n nirè á arreglá.
- LLUCIA. Jo tambè vull surtí un xich.  
— Miris, en aquí la tè
- PERE. Bona nit, donchs.
- ROMEU. Santa nit.

(Pere y Lluciá se 'n van per la dreta.)

### ESCENA IX.

ROMEU, GRACIETA, per lo foro.

- GRACIET. Avuy es dels de ma vida  
el mès cruel.
- ROMEU. ¡ Vínam aquí,  
Gracieta ! ¿M voldrias dí  
perqué estás tan afigida ?
- Ja fá días que repara  
qui 't vol, y á fé ab fèr deliri,  
qu' es tornan del blanch del lliri  
las dos rosas de ta cara.  
¿Cuán ne serás agrahida  
á mon pur y tendre amor ?
- GRACIET. Senyò Romeu , tinch un cor,  
com tinch una sola vida;

y lo que un cop som donat,  
ja no ho dono altra vegada,  
ma vida hos he l' he donada  
perque 'l pare m' ho ha manat.

ROMEU.      ¿ Y ton cor ?

GRACIET.      Jo vos vaig dir,  
y recordarho 'm sab greu,  
qu' enterrat, senyò Romeu.  
está fá temps.

ROMEU.      Pero, si  
no falta á mòn cap la llum,  
diguères entre altras cosas...

GRACIET.      Que d' aquellas flors hermosas  
sols me quedaba 'l perfum;  
perfum que mon cor fidel,  
sas portas encar' li obra.

ROMEU.      ¿ Y si algun perfum te sobra ?

GRACIET.      Se 'n vá de mon cor al cel.

ROMEU.      Es que ja com á marit  
m' has de mirá, y nena honrada...

GRACIET.      Cuan ne sigui ab vos casada ,  
poseu tot aixó en oblit;  
y vulga Dèu que al mirarvos  
duenyo de la mèva vida,  
encar que 'n lo pit ferida,  
puga ab lo temps estimarvos.

Y si aixó per sort logrès ,  
á fé que tindria sort,  
pus si cap res á mon cor ,  
pot sè estimaciò, res mès.

ROMEU.      Al amor qu' estich sentint  
dá eixa resposta damnada,  
es oferí aigua salada  
á qui está de sed morint.

(*Surt Lets pe 'l foro y escolta amagat detrús lo pou.*)

GRACIET.      Recordéu que vos vaig dí  
al ser á vos condonada ,  
que ni una sola riallada  
veuriau jamay en mí .  
Os váu avení á tal pacte ,  
ma paraula os vaig doná ,  
calleu com jo sè callá  
y cumplirém el contracte ;  
y si sentiu que 'l cor mèu

jamay un suspir ne llansa,  
no tingueu may esperansa  
que sia per vos, Romeu. (*R. vá á parlar.*)  
Crech m' ha dit 'l pare, que  
parlarm' mon núvi volia,  
y al vèureus de dalt, venia  
per parlarvos jo tambè;  
ara ja enterat esteu  
de lo qu' haig de ser per vos ;  
crech que jamay cap dels dos  
desenganys tindrà , Romeu.  
Un any de plasso'm prenguí  
per ser per vos desposada,  
á la primer batallada  
de las deu, hos darè 'l sí.

(*Se 'n vá per la dreta.*)

## ESCENA X.

ROMEU, LETS.

- LETS. Sembla qu' ha quedat parat.  
ROMEU. ¡ Ira de nèu !  
LETS. ¡ Uy ! ¡ de nèus !  
(Si no fòssin aquí 'ls sèus  
ja seria confitat.)  
ROMEU. Perdona si no 'm puch torsa  
al sentir així 'l seu llábi.  
LETS. ¿ Vol seguí un consell molt sábi ?  
No vulga may res per forsa.  
ROMEU. ¡ Doncas tú vols que 'm destrossi  
el cor !  
LETS. Nò; jo no vull ré,  
sols que sens ellas volgué,  
li dich qu' es un mal negoci.  
ROMEU. No tenint fé y virtut mortas  
en sòn pit, encar...  
LETS. ¡ Bobadas !  
Senyò Romeu , de vegadas  
la virtut se 'n vá per portas.  
Jo la deixaria estar.  
ROMEU. Primè 'm mati una centella.  
LETS. ¿ Sí ? ... Doncas, si jo fòs d' ella  
ja 's podia preparar.  
No 'l vol, be 'n clar l' hi ha dit.

ROMEU. Sempre m' ho ha dit ab franquesa,  
y jo al principi, ab tibesa  
li sentia, sens despit ;  
y era perque no pensaba  
conseguir sa ma divina,  
pero ara m' assassina  
lo que antes res se me 'n daba.

LETS. Bè, si á n' á mí 'm passa igual  
ab la gòssa del barbè ;  
avans la veyá, y ¡cá ! ré,  
ni sols en feya cabal;  
després m' hi vaig afeytá,  
y al véurem, sempre venia  
y 'm llepaba, y cada dia  
¡nyach ! ¡nyach ! al véurem entrá ;  
al fi li agafo aficiò,  
y ara 'm sabria greu  
qu' es morís també, ¿no veu ?

ROMEU. ¡Vaya una comparació !

*(Soroll á fora, lluny, y veus.)*

¿Qué voldrá dí aquet soroll ?

*(Se 'n van á escoltà á la porta.)*

LETS. Que potser haurán topat  
ab lo soldat; jo he tingut  
un susto dels que no hi há.

ROMEU. ¿Qu' ha sigut ?

LETS. En el carrer  
del camí que surt á dalt  
me 'l trobo, pero ni 'l vent,  
anava tan arbolat ;  
li han clavat una descarga  
uns que li anavan detrás,  
y he caigut com una alsina  
serrada del cap de vall,  
pensant que tot el dispara  
el duya á n' el cos clavat.

ROMEU. ¿Y no l' han pogut haber ?

LETS. ¡Qué, si anava com un' llamp !  
No es pás la primera volta  
qu' ha estat aquí aquet soldat,  
ha entrat per sòta las voltas,  
y ab tretze ó catorce salts  
ha entrat al carrer del Hort.

ROMEU. ¿Y els altres ?

LETS.

Sempre al detrás.

Pero, ¡cá! l' haurán percut  
perque anava ni volant;  
pero, si li dònan cassa  
no 's podrá pás escapá.  
Figuris que no hi há porta  
oberta, xica ni gran,  
y als carrers no 's veu un ánima,  
sembla que fassi un ruixat. *(Canonada.)*  
¡Sambomba!

ROMEU.

La canonada.

LETS.

¿Y ara se 'n tè d' anar?

ROMEU.

No, ja fá un xich de respecte,  
pero passaré per baix.

LETS.

¡Oh! per 'quí no hi ha cuidado.

ROMEU.

De nit los gats son iguals,  
y alló de bala perduda...

LETS.

Ja 'l podria accompanyá,  
pero en Lluciá ha de vení.

ROMEU.

No 'm disgustaría pás.

LETS.

Y ara diuhen el rosari  
á la cuina. Ja veurá,  
faré que 'l 'cabin de dí  
aquí baix en lo portal.

## ESCENA XI.

ROMEU, luego LETS.

'M sabria mòlt de greu  
que se 'ls poguès escapar.  
Pero no ho crech; de la vila  
no podrá sortirne pás.

LETS. *(Dintre.)* Bueno, donchs; esteuse aquí.

*(Se sent resar lo rosari.)*

Ja están á punt d' acabar;  
ja diuhen els Pare-nostres.

ROMEU. Anemsen donchs.

¡Au, avant!

*(Si se 'm presenta ocasiò  
l' escanyo 'l mateix qu' un gat.)*

*(Se 'n van per la dreta.)*

## ESCENA XII.

RAMON. Avants de sortí se sent com el correr d' un home, luego obra la porta ab rapidès y la tanca ab balda de la mateixa manera, quedantse d' esquena á ella, ahont diu los primers versos.

¡ Al fí he pogut arribar !

¡ Gracias, Senyor !

MIQUEL. (*De dins.*) Un Pare-nostre y un Ave-Maria perque s' pugui lliurar lo soldat qu' estan perseguint. (*Lo diuhens.*)

RAMON. ¡ Qué escoltant  
estich ! ¿ En casa pregant  
are estan per mí?... ¿ qui?... ¡ ah !

(*Ruido de veus y la corneta del nunci.*)

PREGÒ. Es fá á saber, per órdre del Comandant de la vila, que si á la tercera canonada no s' ha presentat lo presoner qu' ha fugit del cuartel, acusat d' homicidi, serán passats per las armas ell y los de la casa hont lo trobin.

RAMON. ¡ Cors vils ! ¿ Es poch lo privarme  
de ma sanch si al fí 'm trobeu,  
que fins també pregoneu  
als que vulguin ampararme ?  
Encar que lo cor m' estrèva,  
seguint aquí ma presencia,  
es escriurer la sentencia  
de tots els de casa mèva...  
Decau mon valor moral  
al pregò que 'm porta 'l vent;

(*Corneta del nunci més lluny y la veu que apenas se sent.*)

sí, jo sòch l' àngel dolent  
de la mua casa pairal...  
Seguint tenint aquí 'l peu,  
que 'm coloco m' imagino ,  
al igual del assassino  
qu' està corrent detrás mèu.  
Com mès mons bons instints tardan  
fán lo perill mès durable.  
¿ Val ma vida miserable ,  
un brí de las qu' aquí es guardan ?

(*Vá per obrir y trúcan á la porta; recula espantat.*)

¡Ah! al fí m' hi anava á entregar  
creyentme ab forsas sobradas,  
y al sentir las baldonadas  
la sanch 'm sento glassar.  
D' aquesta porta lo pany  
es de ma vida la eixida.

(*Vá per obrir y no goса.*)

¡Es tant trist pérdre la vida  
cuant se tè vint y un any! (*Tòrnar a trucar.*)  
Valor en mon cor reviu,  
y á la fí aixequem la llèva;  
pagui sol la culpa mèva.  
¡Assessinos, ja 'm teniu!

(*Obra.*)

### ESCENA XIII.

RAMON, LLUCIÁ, que entra indiferent avans de veurel.

- LLUCIA. ¡Qué miro!  
RAMON. ¡Ah!  
LLUCIA. ¡Es ilusiò!  
RAMON. ¡Pare!...  
LLUCIA. ¡Cóm!  
RAMON. ¿No m' abrasseu?  
LLUCIA. ¡¿Viu tú? ¡Oh, gracias, Dèu mèu!  
(*Abraçant-lo ab gran efusió, y arrancant un plor.*)  
RAMON. Deixeume.  
LLUCIA. ¿Qué 't deixi jo?  
RAMON. ¡Qu' están pregonant la vida  
d' aquell que mon crim ampara!  
LLUCIA. ¡Qué 'l deixi... y sòch el seu pare!  
RAMON. No 'm vulgueu fer parricida.  
Ja sabeu vos qui sòn ells,  
que 'n vá la rahò 'ls exorta.  
LLUCIA. ¡Ay del que forsi la porta,  
(*Corra á tancar la porta y 's creuha de brassos devant d' ella mèntres diu aquets dos versos.*)  
que 'l lleò guarda 'ls seus cadells!  
Ara vèsten á cambiá  
el vestit, depressa.  
RAMON. ¡Pare!  
LLUCIA. Fès, Ramon, lo que 't dich ara;  
després, Dèu ajudará.

(*Entra Ramon á la casa.*)

## ESCENA XIV.

LLUCIA, luego LETS.

Rés se sent d' aquí al portal; (*Escoltant.*)  
's veu qu' han perdut sa planta,  
y apesar de tot, m' espanta  
eix silenci sepulcral.

En vá allunyar de mon cor  
vuy la fredor que hi acut;  
em sembla aquesta quietut  
precursora de la mort.

Pero, nó, Dèu no ho voldrá;  
sòn recort sols 'm retorna.

¿Si avuy sòn amor me 'l torna,  
cóm me 'l pot torná á quitá?

(*Trompeta del nunci, lluny.*, *trompeta lluny*)

Protesta sembla donar  
aquej só qu' entra aquí dins. (*Al cor.*)  
Mes, ¡ay d' ells! ¡ay dels butxins  
que traspassin mon llindar!  
¡Ay de 'l que passi eixa valla,  
pe 'l fill robar 'm, sia qui siga,  
pus caurá com cau la espiga  
dessòta 'l tall de ma dalla.

(*Surf Lets per la dreta.*)

LLUCIA. ¡Lets!

LET.S. ¿Qué hi há?

LLUCIA. Estígat á fora,  
y no 't separis molt, ¿sens?

LET.S. Pero, ¿qué hi há?

LLUCIA. Ha arribat  
en Ramon.

LET.S. ¡Vos hos burleu! (*Alegre.*)

LLUCIA. Es aquí 't dich, y es precís  
que aquí entre tots el salvem.

LET.S. ¿Qué per desgracia seria  
el soldat qu' ara...

LLUCIA. 'L mateix.

LET.S. ¿Pero cóm pot sè, si jo...?

LLUCIA. Sí, sí, Lets, pot sèr, y ès,  
ara no es temps d' indagar;  
ja ho sabrem, si plau á Dèu.

Vès, y si sents res, avisa.  
LETS. Donchs, confieu ab en Lets.

## ESCENA XV.

LLUCIÁ, RAMON.

- RAMON. Responeume, pare, clá,  
la sospita que tinch ara...  
¿Qué pot sè es morta la mare?  
LLUCIA. ¡Dèu ne volguè disposá!  
Respecta la voluntat  
del que la volguè!
- RAMON. ¡Pobreta! (*Plorant.*)  
Mes, diheume: ¿y la Gracieta?  
(Jo que m' en 'via oblidat.)
- RAMON. ¿Qué pot sè, per mala sort,  
ha baixat tambè á la fossa?
- LLUCIA. Per molt que 'l cor se 't destrossa,  
es com si tambè haguès mort.
- RAMON. ¡Parleu clá, per Dèu clement!
- LLUCIA. Pero, ¿qui sab?  
(*Vú per sortir, y tòcan las deu.*)  
¡Pensa vana!  
La veu d' aquesta campana  
t' anuncia 'l seu casament.
- RAMON. ¿Y voleu qu' encara tinga  
á la vida amant apègo?  
¿Qué 'n fá de la llum lo cègo  
encar que del cel li vinga?  
¿Pero es cert qu' ella perjura,  
á un altre ha dat sòn amor?  
Pare, desitjo la mort,  
y res del mòn me detura.  
¿Perqué al caurer de plé á plé  
per 'quella bala malehida,  
no vareig perdre ma vida,  
en lloch dé fer'm presonè?  
¡Ramon!
- RAMON. ¡Oh! si 'l morí are  
fora per mí gran...
- LLUCIA. ¡Ramon!
- RAMON. Sens ella, ¿qué 'm queda al mòn?  
(*Ab amargura*)

- LLUCIA. L' imperdible amor d' un pare,  
RAMON. Perdoneu, mon cap se pert,  
pero... ¡si l' aimaba tant!  
¡Oh! ¡será d' aquí endavant  
per mí la terra un desert!  
¿Qué m' dirà l' brillant satí  
de las violas galanas,  
ni que m' dirán las campanas  
de la missa del matí?  
¿Qué m' dirá l' olorós nart,  
flaire á sa boca robada,  
ni la roija nuvolada  
que al sol vesteix cap al tart?  
LLUCIA. Encara còntas pochs anys,  
y lo jovent tot hu oblida;  
sols á la fi de la vida  
conta l' home 'ls desengany.  
RAMON. ¿Valen plahers, goigs y ditxas  
que l' mòn me puga oferí,  
la cinta del bell tapí  
que clou sas ratlladas mitjas?  
LLUCIA. Ja qu' avuy tinch mès prebenda,  
busca l' oblit á ciutat.  
RAMON. Jamay troba l' desterrat  
lloch bell per plantar la tenda.  
Sento en mon cap los estols  
de mals hont mon cor s' hi estrella.  
LLUCIA. Aquí está.  
RAMON. ¡Qué miro! ¡Ella!  
Pare, deixeunos tots sols.  
LLUCIA. Vaig á veurer si olvidat  
s' han deixat una sortida,  
pus perilla aquí ta vida  
dins d' aquet poble tancat.

(*Entra á la casa.*)

## ESCENA XVI.

RAMON, GRACIETA, per la porta dreta.

- GRACIET. ¡Dèu etern! ¿no es en Ramon?  
RAMON. Veig que ma vista t' assombra.  
GRACIET. ¡Dígam si ets tú, ó ta sombra  
qu' ha surtit del altre mòn!

RAMON. Si bondòs 'guès fet lo fat  
las horas mortals fèrm' promptes,  
per vení á demanart' comptes  
la fossa haguera deixat.

GRACIET. La nova de la tua mort  
per tot lo poble está estesa,  
y 'l pare 'm 'bia promesa  
á n' en Romeu, per ma sort.

Tú sabs que per lliberal  
fòu mon pare perseguit,  
y es avuy l' altre partit,  
d' aquí duenyo general.  
Al tenir de lo meu pare  
á la mèva má la sort,  
y la nova de ta mort  
que 'l poble tot creu encara,  
fèren que ab recte judici  
matès hermosa ilusiò,  
y enarbolès lo penò  
del mès cruel sacrifici.

Ja al altá 'm volian dú  
de ta mort la nova al dils'hi,  
pero jo vaig exigils'hi  
lo portá un any dól per tú.

RAMON. Y en sent ja l' any acabat,  
donar tòn cor y ta vida  
a un altre... ¡ sembla mentida  
aquesta horrible vritat!

Una es la pátria, un es Dèu,  
una la passiò de mare,  
y del amor la santa ara  
com monedas cambieu.

¡ Cuànts cops ha amargat lo bès  
d' espòs que se sent abatre,  
al pensá que mort, un altre  
pot ser l' hi dará després !

Amor, del cel arbre etern  
que 'l fruit lo mortal atrapa,  
mes si de la má se li escapa  
vá 'l fruit al fons del infern.

¿ Perqué, donchs, per mala sort  
mès d' un cop s' ha de estimar?  
Crech que Dèu s' equivocá  
fent las afecions del cor.

No, pero aixó no pot sè,  
siga lo que siga ara,  
digas que m' aimas encara  
com sempre jo t' aimarè.  
Fugim, fugim lluny del mòn  
omplert de formas mesquinas;  
cambiem ab flors las espinas.

- GRACIET. Es impossible, Ramon.  
¿ Oblidas que sòch casada,  
que fins ohirte 'm deshonra?  
y si m' estimas , ma honra  
está á tas mans ben guardada.  
RAMON. Guardat duch jurament tèu,  
y es un jurament : axioma.  
GRACIET. Si ahir vaig jurarho al home ,  
avuy hò li jurat á Dèu.

Sigas aquí jutge dñ  
y tòn fallo haig de acatar.  
¿ A quí 'n vot haig de faltar,  
al fet á Dèu, ó á n' á tú ?

(Enérgich.—Pausa.)

Tòn silenci firma vèr  
la demanada sentencia,  
y 'm diu ab gran elocuencia  
que compleixi mon deber...  
No tèmis, no, que del mòn  
los plahers may demà trobi;  
tambè jo he trobat qui 'm robi  
la felicitat, Ramon.  
Tambè en un recò del cor,  
com afecció avergonyida,  
si pot endolsar ta vida  
sempre 't guardarè un recort.

- RAMON. Recort solitari y fret  
que mès mon ànima anàiga ;  
¿ qué li ès una gota d' àiga  
al qu' está morint de sed ?  
Jo vull tot, tot tòn amor,  
puòs m' ànima enamorada,  
celos tè de la besada  
que li donguis á la flor.  
Ton amor es tot mon bè,  
si 'm fuig, de la vida 'm lliura;  
l' haig de menester per viure,

com l' aire haig de menester. (*Canonada.*)  
¡ Déu etern !

GRACIET.

¿ Qué ?

RAMON.

¡ Mala sort !

Aquí vull ferte m' aimada,  
cuan aquesta canonada  
m' anuncia la mèva mort.

GRACIET.

¿ Llavorans tú ets... ?

( *Trompeta del nunci molt lluny.* )

RAMON.

El soldat

hont sa mort lo vent pregona.

GRACIET.

¡ Reyna del cel !

RAMON.

¡ Oh ! perdone,

Gracieta, si t' he acusat.

Del canò lo só encar vibra  
com si enèrgich volguès dirte:  
¿ qué 't guera pogut oferirte  
encar que 't guès trobat libre ?  
Lo festí del criminal  
donat en bodas galanas,  
fins las festivas campanas  
cambian son só en funeral.

## ESCENA XVII.

Mateixos, LLUCIÁ.

LLUCIA.

Ramon, sense perdre temps  
surta per la porta, y després,  
passa per prop dels pallès  
que hi há en el peu del convent,  
y seguint las oliveras  
pren lo camí del Pelat,  
que sò vist que no es guardat  
per 'questa hoste de feras.

Si jo sabès que en aquí  
estigues més segú,  
aquí moriria ab tú  
si tú haguessis de morí;  
mes si també deus trobarhi  
allí la mort, móstrat fort,  
y recórdat de la mort  
del que morí en el Calvari :  
que ton prech sorprenga el vel

qu' estèn la mort ab sas alas,  
perque ab lo vent de las balas  
te 'n puguis pujar al cel.

GRACIET. ¡Ramon!

RÁMON. Gracieta, valor,  
pus mon destino així ho vol,  
y que 't resti per consol  
que queda ab tú lo mèu cor;  
y quedante per memoria  
cor que sens tú no viuria,  
un altre de tú en voldria  
per no anyorarme en la gloria.

GRACIET. Prenda et darè que fins ara  
fou mon pit d' ella santuari;  
empòrtat lo escapulari  
que al morí 'm doná la mare. (*Donantlhi.*)

RAMON. Si morí ha de ser ma sort,  
será del martiri fullas,  
dins de mon cor las despullas  
durá 'l plom que 'm dongui mort.

(*Molt ruido fora.*)

¿ Mes quín soroll hi há per fora ?

LLUCIA. De ningú que 'ns porti lley. (*Trucan fort.*)  
¿ Quí demana ?

### ESCENA XVIII.

Dits, ROMEU, HOME 1r., de cabó carlista. y vuit carlins.

ROMEU. (*Dins.*) Obriu al Rey.

LLUCIA. L' enemich es á la bora.

Vès, á l' altra part del Segre  
'm reunirè ab tú demá,  
vès pe 'l lloch hont t' hi dit ja;  
vas segú, la nit es negre.

RAMON. Adios pare, nena adéu.

(*Se 'n rá per la casa.*)

GRACIET. ¡ Vulgui la Verge ampararlo !

LLUCIA. (A la fí hi pogut salvarlo.) (*Obra.*)

ROMEU. Bonanit

LLUCIA. ¡ Senyò Romeu !

ROMEU. Entreguéu lo pres que aquí  
sabem que habeu amparat,  
y segons lo pregonat,

- LLUCIA. tambè vos heu de seguí.  
Aixó serà si el trobeu,  
pus no perque ho digueu vos  
ha de ser cert.
- ROMEU. Vingan dos.  
Tota la casa mireu.
- LLUCIA. Entrar en la casa mia  
podeu ; res está tancat.  
Sabia que erau malvat  
mes no que foseu espía.
- ROMEU. Perque ho vejeu mès senzill  
y poch goig pot ferme ell,  
sabeu que 'l nom , el Consell  
m' ha donat del vostre fill.  
Y tú , Gracieta , d' aquí  
despedeixen per jamay.
- GRACIET. Crech que no me 'n nirè may  
per seguius , senyò butxí.
- ROMEU. Ab tals mots em confesseu  
de que hem fet bona parada,  
está la casa cercada  
per tot , Lluciá , no mireu. (Ruido.)
- LLUCIA. Sembla que ja haurán pescat.  
(Crech que fugir ha pogut.)
- ROMEU. Cridan perque l' han perdut,  
No , Lluciá , que l' han trobat.
- LLUCIA. ¡ Infames !
- ROMEU. Será millò  
que os deixeu agafá ara.
- RAMON. Deixeua aná á 'n el mèu pare,  
¡ cruels ! ja os seguiré jo.
- HOME 1r. Nantros tem cumplí la lley  
y ningú hi há qui l' aboni.
- ROMEU. Si algú hi há que 'l perdoní  
solsament pot ferho 'l rey.
- RAMON. ¡ Mès infamia pot haberne !  
(Gracieta puja dalt del pou.)
- ROMEU. ¡ A la plassa !... Primè vos.
- GRACIET. Si hos enduheu cap dels dos  
'm tiro dins la cisterna. (Sorpresa general.)
- ROMEU. (Suplicant.) ¡ Gracieta , baixa !
- GRACIET. ¡ No !  
No teniu altre surtida ;

si avuy ells perden la vida  
avans l' haig de perdre jo.

ROMEU. En que escoltès tas rahons  
ara ja no 'ls puch liurar.

GRACIET. Si els feu passar lo llindar  
'm veureu baixar al fons.

ROMEU. Al veuret aquí 'm repugna  
¡ Baixa!... ¡ mon cor t' ho demana!

HOME 1r. El batall de la campana (Campanadas.)

(Moviment d' espant dels carlistas.—Deixan á Lluciá y  
Ramon.)

dòna senyal de columna.

(Toch d' atach llunyá que vā creixent y canonadas fon-  
das fins al si del acte.)

ROMEU. ¡ Per Dèu , Gracieta, maea ,  
no t' hi oposis!

HOME 1r. ¿ Bè , qué feu?

Deixeulos. (Espantat.)

ROMEU. ¡ Ella! ¡ Dèu mèu!...

HOME 1r. Que la columna 'ns ataca.

(Passan correns pel carrer carlins. Los de la escena  
titubejan.)

ROMEU. Per quin malehit etzar...

(A Lluciá.) ¡ Libres sou! ¡ Vina ! (A Gracieta.)

(Al adelantarse á ella, fá ademan de tirarse al pou.)

¡ Qué miro!

GRACIET. Si deu un pás mès , m' hi tiro.

ROMEU. Tornaré.

(Surta Lets y detrás d' ell quatre soldats que rendeixan,  
á los carlistas fentl'hos surtir á cops de culatas.)

## ESCENA ÚLTIMA.

Mateixos, LETS, PERE, SOLDATS.

LETS. Ja es massa tart.

ROMEU. (Suplicant.) ¡ Lets !

LETS. ¡ Vagi á la porra !

(Surta lo senyò Romeu com un llamp.)

¡ que s' escapa!... ¡ vatua el mòn !

(Surtint detrás.)

PERE. Tanca depressa , Ramon. (Ho fú.)

(Se senten quatre ó cinch disparos. Esclamaciò general  
d' horror.)

- GRACIET. ¡Dèu etern!
- LLUCIA.                    ¡Ja la sanch corra!
- PERE.                    { ¡Filla mèva!
- LLUCIA.                    }
- RAMON.                    ¡Gracia amada!
- LLUCIA.                    De la mort ens has lliurat.
- PERE.                    ¡Y tant mal que t' hi pagat  
                          ab ell fènte desposada.
- GRACIET.                    Si 'm voleu desagraviá  
                          lliureume al menys d' aquet juny,  
                          pare, porteume bèn lluny  
                          que may me puga trobá.
- LLUCIA.                    Mes ta presencia perdent  
                          { qu' haurem guanyat, filla mèva?
- LET.S.                    Casèulos.                    (*Surtint per la dreta.*)
- TOTS.                    ¿Qué?...
- LET.S.                    ¿No era sèva?
- RAMON.                    Pero...
- LET.S.                    No hi há inconvenient.  
                          Per mès qu' era de cor ruí  
                          m' ha fet llàstima, creyeu.
- PERE.                    ¿Es dí que 'l senyò Romeu?...
- LET.S.                    Ha mort al volgué fugí.
- RAMON.                    Pere...
- PERE.                    El cel te la dòna.
- RAMON.                    ¿La tèva má al fi tindrè?
- GRACIET.                    Dintre un any te la darè.
- RAMON.                    Tens rahò, nena, perdonà.
- LET.S.                    Y l' or, que ja será tòu,  
                          { me l' deixareu llibertá  
                          del pou?
- LLUCIA.                    ¡Ah, sí, tèu es!
- LET.S.                    ¡Ah!                    (*Alegre.*)  
                          Apa, minyòns, cap al pou.  
*(Surten de la casa tres que baixan al pou á n' en Lets.)*
- LLUCIA.                    Ara, fills mèus, el recort  
                          guardeu del passat exemple  
                          y al sè units, alséuli un temple  
                          en el fons del vostre cor;  
                          y per lliuraus de gran mal,  
                          fills senyors ja may volgueu,  
                          que pagesos, honrareu  
                          millor la CASA PAIRAL..



